



Møteinnkalling 6/05

Møte: Bydelsutvalget
Møtested: Akersbakken 27
Møtetid: tirsdag 30. august 2005 kl. 18.00
Sekretariat: 23 47 52 03

SAKSKART

Åpen halvtime
Godkjenning av innkalling og sakskart
Protokoller til orientering

Saker til behandling

Sak 137/05	Protokoll BU juni	1
Sak 138/05	Nationaltheatret kollektivknutepunkt - varsel om mindre vesentlige endringer av reguleringsplan	19
Sak 139/05	Ullevålsveien 105 gnr/bnr 216/249 Søknad om tillatelse til tiltak - rammetillatelse /riving - anmodning om uttalelse	29
Sak 140/05	Youngstorget 2 - utvidelse av Cafè Internasjonale	61
Sak 141/05	Pilestredet 32, felt D, Planforslag til offentlig ettersyn	75
Sak 142/05	Søknad fra Café Cathedral om utvidet åpningstid ute, Dronningens gate 27	113
Sak 143/05	Søknad fra Sinpecado AS om utvidet åpningstid ute	119
Sak 144/05	Søknad fra Smuget om utvidet uteserveringsbevilling i bakgård, Rosenkrantz' gate 22	125
Sak 145/05	Søknad om bevilling, utvidet åpnings- og skjenketid ute, balkong - Mona Lisa, Grensen 10	129
Sak 146/05	Søknad fra Rockefeller Auditorium AS om utvidet åpnings- og skjenketid ute..	131
Sak 147/05	Søknad fra Søsterhjemmet ved ullevål sykehus om ny, utvidet serverings- og skjenkebevilling	139
Sak 148/05	Barnehagebuss	143
Sak 149/05	UTGÅR	
Sak 150/05	Barnehage og barnepark-status søkertall og etableringer	145
Sak 151/05	Serviceerklæringer seniorområdet	151
Sak 152/05	Tilsynsutvalgets rapporter fra uanmeldt tilsyn ved Cathinka Guldberg-senteret, St. Hanshaugen omsorgssenter og Adamstuen omsorgssenter, rehabiliteringsavdelingen mars 2005	153
Sak 153/05	Fritt brukervalg	163
Sak 154/05	Alternative organisasjonsmodeller for sykehjemssektoren i Oslo - høring	181
Sak 155/05	Bydelens internasjonale strategi	187

Sak 156/05 Bydelsutvalgenes tilsynsansvar	213
Sak 157/05 Status IA-arbeidet i Bydel St.Hanshaugen	223
Sak 158/05 Bydel St. Hanshaugen - økonomisk status pr. mai 2005.....	241
Referatsaker	
Oversikt over skjenkebevillinger avgjort av bydelsdirektør	

Bydel St. Hanshaugen

leder

sekretær

Sak 137/05 Protokoll BU juni

Arkivsak: 200403042
Arkivkode: 0
Saksbehandler: Kristin Kaus

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalget	30.08.05	137/05

PROTOKOLL BU JUNI

Protokoll 5/05

Møte: Bydelsutvalget
Møtested: Akersbakken 27
Møtetid: tirsdag 14. juni 2005 kl. 18.00
Sekretariat: 23 47 52 03

Møteleder: Rune Aale-Hansen (H)

Tilstede: Mads Harlem (A)
Haakon Sandøy (A)
Sigrid Bøe Elgsaas (A)
Erlend Hansen (A)
Marte Galaasen (H)
Lars Erik Becken (H)
Åshild Olaussen (SV)
Stian Oen (SV)
Mohammed Saqib (SV)
Herman Foss (F)
Aanund Tveitå (F)
Erlend Sølvsberg (F)

Forfall: Kari Haug Warberg (H)
Anders Nissen-Lie (V)

Som vara møtte: Inga Mari Kind (H) for Kari Haug Warberg
Geir Olsen (V) For Anders Nissen-Lie

I tillegg møtte: Tone Frønes, bydelsdirektør

Avdelingssjef bestiller, Sven Bue Berger
Avdelingssjef service Frantz L. Nilsen
Avdelingssjef utfører Sveinung Lervåg

Møtesekretær: Kristin Kaus

Åpen halvtime

Torleif Holm Glad om Fagerborg menighetsbarnehage
Rune Ramfelt fra A 38 Arkitekter om Ullevålsveien 105 riving/rammetillatelse

Godkjenning av innkalling og sakskart

Godkjent

Protokollene fra råd og utvalg:

Tatt til orientering

Eldrerådet

Arbeidsmiljøutvalget

Ungdomsrådet

Råd for funksjonshemmede

Helse- og sosialkomiteen

Oppvekst- og kulturkomiteen

Trafikk, miljø- og byutviklingskomiteen

Medbestemmelsesutvalget

Arbeidsutvalget

Sak 114 /05 Protokoll BU mai

Bydelsdirektørens forslag
Godkjent

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Godkjent

Sak 115 /05 Barneparkene - endret åpningstid

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelens barnepark har fra og med 01.07.05. maksimal åpningstid på 20 timer pr. uke i henhold til barnehagelovens § 13.

Behandling:

Rune Aale-Hansen (H):
Saken utsettes.

Votering:

Vedtatt mot 3 stemmer (SV).

Vedtak:

Saken utsettes.

Sak 116 /05 Oslo krisesenter - barnehagetilbud

Sak 117 /05 Prosjekt "Ungdom, medvirkning og mangfold". Kafédialog i regi av ungdomsrådet i bydel St. Hanshaugen

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar Prosjekt "Ungdom, medvirkning og mangfold" Kafédialog i regi av ungdomsrådet i bydel St. Hanshaugen til orientering

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Bydelutvalget tar Prosjekt "Ungdom, medvirkning og mangfold" Kafédialog i regi av ungdomsrådet i bydel St. Hanshaugen til orientering

Sak 118 /05 Eugene Hanssens aldershjem - status og planer

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar saken om Eugene Hanssens aldershjem – status og planer til orientering

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Bydelsutvalget tar saken om Eugene Hanssens aldershjem – status og planer til orientering

Sak 119 /05 Erfaringer med salg av sykehjemsplasser i forhold til budsjett

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar saken om salg av sykehjemsplasser i forhold til budsjett til orientering

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Bydelsutvalget tar saken om salg av sykehjemsplasser i forhold til budsjett til orientering

Sak 120 /05 Alternative organisasjonsmodeller for sykehjemssektoren i Oslo - høring

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget vedtar forslaget om organisering av sykehjemstjenesten i Oslo, etter organisasjonsmodell 2, Én sentral enhet

Behandling:

Rune Aale-Hansen (H):
Saken utsettes.

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Saken utsettes.

Sak 121 /05 Kvalitetsrevisjon ved St. Hanshaugen omsorgssenter i desember 2004- tiltaksplan og statusrapport

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar kvalitetsrevisjon ved St. Hanshaugen omsorgssenter i desember 2004- tiltaksplan og statusrapport til orientering

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Bydelsutvalget tar kvalitetsrevisjon ved St. Hanshaugen omsorgssenter i desember 2004- tiltaksplan og statusrapport til orientering

Sak 122 /05 Status for strategisk plan - 1. tertial 2005

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar status for strategisk plan - 1. tertial 2005, til orientering

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Bydelsutvalget tar status for strategisk plan - 1. tertial 2005, til orientering

Sak 123 /05 Strategisk plan 2004 - 2007

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Kommunens verdigrunnlag medtas i bydelens strategiske plan

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Kommunens verdigrunnlag medtas i bydelens strategiske plan

Sak 124 /05 Hold Norge rent og forsøk med plastinnsamling - orientering

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar saken til orientering.

Behandling:

Tilleggsforslag fra Geir Olsen (V):

Bydelsutvalget ser positivt på prosjekter som "lønn som fortjent", og ber administrasjonen utrede om bydelen alene, eller i samarbeid med andre kan gjøre utstrakt bruk av tiltaket.

Tilleggsforslag fra Herman Foss (F) for F og SV:

Bydelsutvalget ser positivt på innsamling av søppel i forbindelse med bydelsvandring og/eller miljøpatruljer. Bydelsutvalget anbefaler også at personer som mottar ytelse i forbindelse med arbeidsledighet eller sosialhjelp får anledning til å bidra i slike innsamlinger der hvor dette er relevant for vedkommendes kvalifisering og/eller tilbakeføring til arbeidslivet.

Votering:

Bydelsdirektørens forslag enstemmig vedtatt

Tilleggsforslag fra Olsen enstemmig vedtatt

Tilleggsforslag fra Foss vedtatt mot 4 stemmer (1H – Galaasen, 1 A – Harlem og 2 SV – Olaussen og Saqib)

Vedtak:

Bydelsutvalget tar saken til orientering.

Bydelsutvalget ser positivt på prosjekter som "Lønn som fortjent", og ber administrasjonen utrede om bydelen alene eller i samarbeid med andre kan gjøre utstrakt bruk av tiltaket.

Bydelsutvalget ser positivt på innsamling av søppel i forbindelse med bydelsvandring og/eller miljøpatruljer. Bydelsutvalget anbefaler også at personer som mottar ytelse i forbindelse med arbeidsledighet eller sosialhjelp får anledning til å bidra i slike innsamlinger der hvor dette er relevant for vedkommendes kvalifisering og/eller tilbakeføring til arbeidslivet.

Sak 125 /05 Bydel St. Hanshaugen - økonomisk status pr. april 2005

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar økonomisk status pr. april til orientering. I tillegg trekkes lokale buffere inn for å redusere prognostisert merforbruk.

Behandling:

Tilleggsforslag fra Rune Aale-Hansen (H):

Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren innføre midlertidig innkjøpsstopp.

Votering:

Bydelsdirektørens forslag med tilleggsforslag enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Bydelsutvalget tar økonomisk status pr. april til orientering. I tillegg trekkes lokale buffere inn for å redusere prognostisert merforbruk.

Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren innføre midlertidig innkjøpsstopp.

Sak 126 /05 Sommerfullmakt 2005

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalgets leder gis fullmakt til å behandle saker som ikke er av prinsipiell betydning i tidsrommet fra 14. juni til 30. august 2005.

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Bydelsutvalgets leder gis fullmakt til å behandle saker som ikke er av prinsipiell betydning i tidsrommet fra 14. juni til 30. august 2005.

Sak 127 /05 Møteplan høsten 2005

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

UTVALG	MØTE	INNLEVERINGSFRIST
BYDELSUTVALGET (BU)	Tirsdag kl. 18.00	Onsdag kl. 12.00
	30. august	10. august
	27. september	07. september
	25. oktober	05. oktober
	29. november	09. november
ARBEIDSUTVALGET (AU)	13. desember	23. november
	Torsdag kl. 18.00	Onsdag kl. 12.00
	25. august	10. august
	22. september	07. september
	20. oktober	05. oktober
ELDRERÅDET (ER)	24. november	09. november
	08. desember	23. november
	Tirsdag kl.10.30	Onsdag kl. 12.00
	23. august	10. august
	20. september	07. september
HELSE- OG SOSIALKOMITEEN (HSK)	18. oktober	05. oktober
	22. november	09. november
	06. desember	23. november
	Tirsdag kl. 18.00	Onsdag kl. 12.00
	23. august	10. august
TRAFIKK, MILJØ OG	20. september	07. september
	18. oktober	05. oktober
	22. november	09. november
	06. desember	23. november
	Onsdag kl. 19.00	Onsdag kl. 12.00

BYUTVIKLINGSKOMITEEN (TMB)	24. august	10. august
	21. september	07. september
	19. oktober	05. oktober
	23. november	09. november
RÅD FOR FUNKSJONSHEMMEDE (RFF)	07. desember	23. november
	Tirsdag kl. 17.00	Onsdag kl. 12.00
	23. august	10. august
	20. september	07. september
	18. oktober	05. oktober
UNGDOMSRÅDET (UR)	22. november	09. november
	06. desember	23. november
	Tirsdag kl. 17.00	Onsdag kl. 12.00
	23. august	10. august
	20. september	07. september
OPPVEKST- OG KULTURKOMITEEN (OKK)	18. oktober	05. oktober
	22. november	09. november
	06. desember	23. november
	Onsdag kl. 18.00	Onsdag kl. 12.00
	24. august	10. august
ARBEIDSMILJØUTVALGET (AMU)	21. september	07. september
	19. oktober	05. oktober
	23. november	06. november
	07. desember	23. november
ARBEIDSMILJØUTVALGET (AMU)	Tirsdag kl. 13.30	Onsdag kl. 12.00
	23. august	10. august
	20. september	07. september
	18. oktober	05. oktober
	22. november	09. november
MEDBESTEMMELSESUTVALGET (MBU)	06. desember	23. november
	Torsdag kl. 09.00	Onsdag kl. 12.00
	25. august	10. august
	22. september	07. september
	20. oktober	05. oktober
	24. november	09. november
	08. desember	23. november

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

<i>UTVALG</i>	<i>MØTE</i>	<i>INNLEVERINGSFRIST</i>
<i>BYDELSUTVALGET (BU)</i>	<i>Tirsdag kl. 18.00</i>	<i>Onsdag kl. 12.00</i>
	<i>30. august</i>	<i>10. august</i>
	<i>27. september</i>	<i>07. september</i>
	<i>25. oktober</i>	<i>05. oktober</i>
	<i>29. november</i>	<i>09. november</i>
<i>ARBEIDSUTVALGET (AU)</i>	<i>13. desember</i>	<i>23. november</i>
	<i>Torsdag kl. 18.00</i>	<i>Onsdag kl. 12.00</i>
	<i>25. august</i>	<i>10. august</i>

	22. september	07. september
	20. oktober	05. oktober
	24. november	09. november
	08. desember	23. november
ELDRERÅDET (ER)	Tirsdag kl.10.30	Onsdag kl. 12.00
	23. august	10. august
	20. september	07. september
	18. oktober	05. oktober
	22. november	09. november
	06. desember	23. november
HELSE- OG SOSIALKOMITEEN (HSK)	Tirsdag kl. 18.00	Onsdag kl. 12.00
	23. august	10. august
	20. september	07. september
	18. oktober	05. oktober
	22. november	09. november
	06. desember	23. november
TRAFIKK, MILJØ OG BYUTVIKLINGSKOMITEEN (TMB)	Onsdag kl. 19.00	Onsdag kl. 12.00
	24. august	10. august
	21. september	07. september
	19. oktober	05. oktober
	23. november	09. november
	07. desember	23. november
RÅD FOR FUNKSJONSHEMMEDE (RFF)	Tirsdag kl. 17.00	Onsdag kl. 12.00
	23. august	10. august
	20. september	07. september
	18. oktober	05. oktober
	22. november	09. november
	06. desember	23. november
UNGDOMSRÅDET (UR)	Tirsdag kl. 17.00	Onsdag kl. 12.00
	23. august	10. august
	20. september	07. september
	18. oktober	05. oktober
	22. november	09. november
	06. desember	23. november
OPPVEKST- OG KULTURKOMITEEN (OKK)	Onsdag kl. 18.00	Onsdag kl. 12.00
	24. august	10. august
	21. september	07. september
	19. oktober	05. oktober
	23. november	06. november
	07. desember	23. november
ARBEIDSMILJØUTVALGET (AMU)	Tirsdag kl. 13.30	Onsdag kl. 12.00
	23. august	10. august
	20. september	07. september
	18. oktober	05. oktober
	22. november	09. november
	06. desember	23. november
MEDBESTEMMELSEUTVALGET (MBU)	Torsdag kl. 09.00	Onsdag kl. 12.00
	25. august	10. august
	22. september	07. september
	20. oktober	05. oktober

24. november	09. november
08. desember	23. november

Sak 128 /05 Parkeringspolitikk for Oslo - beboerparkering

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

1. Med bakgrunn i bydelens parkeringssituasjon går bydelsutvalget inn for innføring av beboerparkering i bydelen, og ber om at bydelen blir prioritert ved innføring av beboerparkering i Oslo.
2. Bydelsutvalget mener at ulike områder i bydelen kan ha ulike behov for beboerparkering og at det derfor er helt vesentlig at bydelen, som kjenner de lokale parkeringsforhold, er en sentrale aktør i arbeidet med innføringen av beboerparkering i bydelen.
3. Bydelsutvalget mener at en ved vurderingen av hvilken måte en skal organisere beboerparkeringen på, må vektlegge de erfaringer som er gjort i andre hovedsteder i Norden. Bydelsutvalget vil derfor anbefale at en som hovedregel innfører en beboerparkeringsordning med ikke reserverte parkeringsplasser. Bydelsutvalget mener imidlertid at det bør kunne være mulig å dispensere fra dette ved at det i enkelte områder kan innføres en ordning med reserverte plasser.
4. Bydelsutvalget mener at en bør velge skiltingsløsninger i forhold til hva som etter nøye vurderinger egner seg i de ulike deler av bydelen. Det viktigste er at skiltingen gjøres på en måte som skaper tilstrekkelig klarhet både for beboere, besøkende og andre om hvilken parkeringsordning som gjelder.
5. Bydelsutvalget foreslår at det i tråd med byrådets anbefaling kreves inn en avgift eller beboerlisens for beboerparkeringsbeviset, noe det også er hjemmel for i forskrift. Bydelsutvalget mener også at det er viktig at hele ordningen med innkreving av avgift gjøres så enkel og effektiv som mulig og at det velges de mest brukervennlige og moderne løsninger for dette.

Behandling:

Endrings- og tilleggsforslag fra Herman Foss (F) for H, V og F:

Endret punkt 5:

Bydelsutvalget ser beboerparkeringsordningen som et positivt tiltak for bydelens befolkning, men ønsker å presisere at vi forventer at brukerbetaling for beboerparkeringen ikke overstiger den faktiske kostnad for administrasjon av parkeringsordningen. Bydelsutvalget anser øvrige kommunale utgifter i forhold til veivedlikehold, måking og andre samferdselsrelaterte oppgaver å være dekket gjennom de skatter og avgifter som allerede betales av Oslos bilister og innbyggere. Bydelsutvalget forventer også at ordningen med utstedelse av parkeringsoblater og innkreving av avgift gjøres så enkel og effektiv som mulig og at det velges de mest brukervennlige moderne løsninger for dette.

Tilleggspunkt 6:

Bydelsutvalget viser også til vedtak fra bydelsutvalget i sak 21/2005, angående mulighet for å få til privat finansiering av flerbrukshall gjennom å stille kommunal grunn til rådighet for etablering av parkeringshus, eksempelvis på Bislett.

Tilleggspunkt 7:

Bydelens parkeringsnorm har lavere minimumsstandard innen "den tette byen". Bydelsutvalget ønsker at denne normen også tas til vurdering, og anser en oppjustering av parkeringsnormen for indre by som et viktig og nødvendig ledd for å oppnå en bedring i parkeringssituasjonen.

Tilleggspunkt 8:

Bydelsutvalget ønsker videre å bemerke at selv om vi er positive til parkeringsmeldingen, er ikke dette den helhetlige planen Bydel St. Hanshaugen har etterlyst, refererer til bydelsutvalgets vedtak i sakene 191/2004, 192/2004 og 02/2005. Bydelsutvalget forventer innen kort tid å få fremlagt plan for hvordan tilstrekkelig parkeringskapasitet skal oppnås i bydelen, både i forhold til et faktisk tilbud til beboerne og i forhold til næringslivets behov for parkeringsplasser på dagtid.

Tilleggsforslag fra Lars-Erik Becken (H):

Bydelsutvalget ønsker at beboerparkeringen innføres som prøveordning inntil en helhetlig plan for parkeringssituasjonen foreligger og gir grunnlag for vurdering av hvilke tiltak som er hensiktsmessige i de ulike delene av bydelen.

Votering:

Bydelsdirektørens forslag 1 enstemmig vedtatt.

Tilleggsforslag fra Becken vedtatt mot 7 stemmer (A og SV)

Bydelsdirektørens forslag 2 enstemmig vedtatt

Bydelsdirektørens forslag 3 enstemmig vedtatt

Bydelsdirektørens forslag 4 enstemmig vedtatt

Bydelsdirektørens forslag 5 satt opp mot Foss forslag og falt mot 7 stemmer (A og SV)

Tilleggsforslag fra Foss nr 6 falt mot 7 stemmer (H og F)

Tilleggsforslag fra Foss nr 7 falt mot 7 stemmer (H og F)

Tilleggsforslag fra Foss nr 8 falt mot 7 stemmer (H og F)

Vedtak:

- 1. Med bakgrunn i bydelens parkeringssituasjon går bydelsutvalget inn for innføring av beboerparkering i bydelen, og ber om at bydelen blir prioritert ved innføring av beboerparkering i Oslo.*
- 2. Bydelsutvalget mener at ulike områder i bydelen kan ha ulike behov for beboerparkering og at det derfor er helt vesentlig at bydelen, som kjenner de lokale parkeringsforhold, er en sentrale aktør i arbeidet med innføringen av beboerparkering i bydelen.*
- 3. Bydelsutvalget mener at en ved vurderingen av hvilken måte en skal organisere beboerparkeringen på, må vektlegge de erfaringer som er gjort i andre hovedsteder i Norden. Bydelsutvalget vil derfor anbefale at en som hovedregel innfører en beboerparkeringsordning med ikke reserverte parkeringsplasser. Bydelsutvalget mener imidlertid at det bør kunne være mulig å dispensere fra dette ved at det i enkelte områder kan innføres en ordning med reserverte plasser.*
- 4. Bydelsutvalget mener at en bør velge skiltingsløsninger i forhold til hva som etter nøye vurderinger egner seg i de ulike deler av bydelen. Det viktigste er at skiltingen gjøres*

på en måte som skaper tilstrekkelig klarhet både for beboere, besøkende og andre om hvilken parkeringsordning som gjelder.

- 5. Bydelsutvalget ser beboerparkeringsordningen som et positivt tiltak for bydelens befolkning, men ønsker å presisere at vi forventer at brukerbetaling for beboerparkeringen ikke overstiger den faktiske kostnad for administrasjon av parkeringsordningen. Bydelsutvalget anser øvrige kommunale utgifter i forhold til veivedlikehold, måking og andre samferdselsrelaterte oppgaver å være dekket gjennom de skatter og avgifter som allerede betales av Oslos bilister og innbyggere. Bydelsutvalget forventer også at ordningen med utstedelse av parkeringsoblater og innkreving av avgift gjøres så enkel og effektiv som mulig og at det velges de mest brukervennlige moderne løsninger for dette.*

Sak 129 /05 Kollektivtiltak - Tollbugata mellom Akersgata og Øvre Slottsgate

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget anbefaler den nye linjeføringen for fortau i Tollbugata, for å bedre forholdene for trikkens fremkommelighet i området.

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Bydelsutvalget anbefaler den nye linjeføringen for fortau i Tollbugata, for å bedre forholdene for trikkens fremkommelighet i området.

Sak 130 /05 Videre stenging av Bislettgata

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

1. Bydelsutvalget vil nøye vurdere de uttalelser som har fremkommet fra beboergrupperinger i området rundt Bislett Stadion, sett i lys av de medvirkningsprosesser som bydelsutvalget selv har lagt opp til i denne saken.
2. Bydelsutvalget ber Samferdselsetaten om en tilbakemelding om hovedårsaken til den forlengede stengingen av Bislettgata, samt en betraktning rundt når det vil kunne etableres et permanent kjøremønster i området, sett i lys av den kommende utbygging av Langaardskvartalet, underjordisk idrettshall og eventuelt parkeringshus.

Behandling:

Tilleggsforslag fra Geir Olsen (V):

Dersom det ikke fremkommer nye argumenter for videre stenging av Bislettgata er bydelsutvalget mot en videreføring av dispensasjonen utover oktober 2005.

Endringsforslag fra Stian Oen (SV):

Stryk de tre siste ordene i bydelsdirektørens forslag i pkt 2

Votering:

Bydelsdirektørens forslag punkt 1 enstemmig

Bydelsdirektørens forslag punkt 2 satt opp mot Oens forslag og vedtatt mot 3 st (SV)

Olsens forslag enstemmig vedtatt.

Vedtak:

1. *Bydelsutvalget vil nøye vurdere de uttalelser som har fremkommet fra beboergrupperinger i området rundt Bislett Stadion, sett i lys av de medvirkningsprosesser som bydelsutvalget selv har lagt opp til i denne saken.*
2. *Bydelsutvalget ber Samferdselsetaten om en tilbakemelding om hovedårsaken til den forlengede stengingen av Bislettgata, samt en betraktning rundt når det vil kunne etableres et permanent kjøremønster i området, sett i lys av den kommende utbygging av Langaardskvartalet, underjordisk idrettshall og eventuelt parkeringshus.*

Dersom det ikke fremkommer nye argumenter for videre stenging av Bislettgata er bydelsutvalget mot en videreføring av dispensasjonen utover oktober 2005.

Sak 131 /05 Søknad fra Saigon Lille Restaurant om serverings- og skjenkebevilling med åpningstid til kl. 03:30, Bernt Ankers gate 7

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget anser at det i forhold til åpningstidsforskriftens § 1d) ikke foreligger særlige grunner for en utvidelse av åpningstiden for Saigon Lille Restaurant i Bernt Ankers gate 7 fram til kl. 03³⁰, og anbefaler å innvilge ny serverings- og skjenkebevilling med åpningstid/skjenketid til kl. 01/00³⁰.

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Bydelsutvalget anser at det i forhold til åpningstidsforskriftens § 1d) ikke foreligger særlige grunner for en utvidelse av åpningstiden for Saigon Lille Restaurant i Bernt Ankers gate 7 fram til kl. 03³⁰, og anbefaler å innvilge ny serverings- og skjenkebevilling med åpningstid/skjenketid til kl. 01/00³⁰.

Sak 132 /05 Søknad fra Arakataka om ny uteserveringsbevilling med åpningstid til kl. 24, Mariboos gate 7

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget anser at det i forhold til åpningstidsforskriftens § 1d) ikke foreligger særlige grunner for en utvidelse av åpningstiden ute for Arakataka fram til kl. 24, og anbefaler å innvilge uteservering for inntil 10 bord ut mot Mariboos gate, med åpningstid/skjenketid fram til kl. 22/21³⁰.

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Bydelsutvalget anser at det i forhold til åpningstidsforskriftens § 1d) ikke foreligger særlige grunner for en utvidelse av åpningstiden ute for Arakataka fram til kl. 24, og anbefaler å innvilge uteservering for inntil 10 bord ut mot Mariboos gate, med åpningstid/skjenketid fram til kl. 22/21³⁰.

Sak 133 /05 Søknad fra Macondo om uteservering til kl. 24, Badstugata 1

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget anser at det i forhold til åpningstidsforskriftens § 1d) ikke foreligger særlige grunner for en utvidelse av åpningstiden ute for Macondo fram til kl. 24, og anbefaler uteservering for 5 bord og 10 sitteplasser ut mot Badstugata, med åpningstid/skjenketid fram til kl. 22/21³⁰.

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Bydelsutvalget anser at det i forhold til åpningstidsforskriftens § 1d) ikke foreligger særlige grunner for en utvidelse av åpningstiden ute for Macondo fram til kl. 24, og anbefaler uteservering for 5 bord og 10 sitteplasser ut mot Badstugata, med åpningstid/skjenketid fram til kl. 22/21³⁰.

Sak 134 /05 Søknad fra Fyret mat & drikke- og noe til båten om utvidet åpningstid ute på altanen til kl. 03:30, Youngstorget 6

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget anser at det i forhold til åpningstidsforskriftens § 1d) ikke foreligger særlige grunner for en ytterligere utvidelse av åpningstiden ute for Fyret fram til kl. 03, og anbefaler ut fra Fyrets sentrumsnære beliggenhet og at det ikke er boliger i umiddelbar nærhet å gå inn for å opprettholde uteåpningstiden til kl. 24.

Votering:

Bydelsdirektørens forslag vedtatt mot 7 stemmer (H og F).

Vedtak:

Bydelsutvalget anser at det i forhold til åpningstidsforskriftens § 1d) ikke foreligger særlige grunner for en ytterligere utvidelse av åpningstiden ute for Fyret fram til kl. 03, og anbefaler ut fra Fyrets sentrumsnære beliggenhet og at det ikke er boliger i umiddelbar nærhet å gå inn for å opprettholde uteåpningstiden til kl. 24.

Sak 135 /05 Notat til bydelsutvalget - resultater av hovedopptaket 2005

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

1. Bydelsutvalget tar ovennevnte saksframlegg til orientering.
2. Bydelsutvalget opprettholder sitt vedtak av 26.04.05 i sak 25/05 om omregulering av Telthusbakken barnepark og Sophus Bugges plass barneparker til barnehager.
3. Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren følge disse utbyggingsmuligheter tett opp:
 - Hausmannkvartalet
 - Langaardskvartalet
 - Bjørnehuset
 - Presteboligen i Stensparken
 - Øre, nese, halsavdelingen (Pilestredet park)
 - Geitmyra
4. Bydelsdirektøren gis fullmakt til å opprette stillinger til barnehageavdelinger ved Sofies Minde

Behandling:

Endringsforslag fra Geir Olsen (V):

Primært: Punkt 2 strykes

Sekundært: Bydelsutvalget opprettholder sitt vedtak av 26.04.05 i sak 80/05 om fortsatt drift av Sophus Bugges plass barnepark og Telthusbakken barnepark dersom etterspørselen tilsier dette.

Nytt punkt 4. Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren følge opp tidligere vedtak om sak om barnehagebuss til augustmøte.

Tilleggsforslag fra Marte Galaasen (H) for H, V og F:

Bydelsutvalget viser til tidligere vedtak i forbindelse med arbeidet om å nå full barnehagedekning innen utgangen av 2005, og bekrefter at det fortsatt er ønskelig å vurdere fleksible barnehagemuligheter i Geitmyra. Bydelsutvalget støtter således en omregulering av området til også å gjelde barnehageformål.

Bydelsutvalget ønsker seg et fleksibelt og mangfoldig bruk av området, og anser det som hensiktsmessig både med bruk av boligen som ligger plassert der.

Bydelsutvalget understreker at det er ønskelig å legge til rette for barnehagevirksomhet som kan fungere ved siden av eksisterende skolehage- og parsell drift. Det understrekes også at barnehagen/boligen må være i forskriftsmessig stand.

Votering:

Bydelsdirektørens punkt 1 enstemmig vedtatt

Bydelsdirektørens punkt 2 satt opp mot Olsens vedtatt mot (F, V og A - Sandøy)

Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren følge disse utbyggingsmuligheter tett opp:

- Hausmannkvartalet enstemmig vedtatt
- Langaardskvartalet enstemmig vedtatt
- Bjørnehuset enstemmig vedtatt
- Presteboligen i Stensparken enstemmig vedtatt
- Øre, nese, halsavdelingen (Pilestredet park) enstemmig vedtatt
- Geitmyra falt mot 7 stemmer (H, V og 2 F - Sølvberg og Foss)

Tilleggsforslag fra Galaasen falt mot (H, V og 2 F - Sølvberg og Foss)

Tilleggsforslag fra Olsen vedtatt mot 7 stemmer (A og SV)

Bydelsdirektørens forslag pkt 4 enstemmig vedtatt

Vedtak:

1. *Bydelsutvalget tar ovennevnte saksframlegg til orientering.*
2. *Bydelsutvalget opprettholder sitt vedtak av 26.04.05 i sak 25/05 om omregulering av Telthusbakken barnepark og Sophus Bugges plass barnepark til barnehager.*
3. *Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren følge disse utbyggingsmuligheter tett opp:*
 - *Hausmannkvartalet*
 - *Langaardskvartalet*
 - *Bjørnehuset*
 - *Presteboligen i Stensparken*
 - *Øre, nese, halsavdelingen (Pilestredet park)*
4. *Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren følge opp tidligere vedtak om sak om barnehagebuss til augustmøte.*
5. *Bydelsdirektøren gis fullmakt til å opprette stillinger til barnehageavdelinger ved Sofies Minde*

Protokolltilførsel fra F og V:

Som punkt 2 gir uttrykk for er dette gjentakelse av et enkeltpunkt i vedtak fra 26. april 2005.

Vi mener omreguleringsvedtaket må sees i sammenheng med de andre vedtakspunktene fra april møtet og ønsker derfor ikke å støtte dette som enkeltvedtak i denne saken

Sak 136 /05 Økonomisk status pr. april 2005 - ny informasjon

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget fører resterende avsetning mot inntektskravet på sykelønnsrefusjon.

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Bydelsutvalget fører resterende avsetning mot inntektskravet på sykelønnsrefusjon.

Referatsaker

Periode: 01. juni 2005 - 14. juni 2005

Sak nr.	Arkivsak	Tittel
26/05	200402514-2	Samråd- område- og prossesavklaring Akersveien 24C, GNR 218 BNR 26
27/05	200501192-1	Helhetlig tiltaksplan for forurensede sedimenter i Oslo havnedistrikt - høringsuttalelse

Bydelsdirektørens forslag til vedtak
Godkjent

Sak 138/05 Nationaltheatret kollektivknutepunkt - varsel om mindre vesentlige endringer av reguleringsplan

Arkivsak: 200401557

Arkivkode: 215.7

Saksbehandler: Elin Løvseth

Saksgang	Møtedato	Saknr
Komité for trafikk, miljø og byutvikling	24.08.05	30/05
Bydelsutvalget	30.08.05	138/05

NATIONALTHEATRET KOLLEKTIVKNUTEPUNKT - VARSEL OM MINDRE VESENTLIGE ENDRINGER AV REGULERINGSPLAN

Sammendrag:

Reguleringsplan S-4025 Nationaltheateret kollektivknutepunkt og S-2410 foreslås endret slik at reguleringen samsvarer med detaljprosjekterings avdekkede behov for mindre justeringer i veigeometrien samt en mindre utvidelse av planområdet mot Abelhaugen.

Reguleringsbestemmelsene forblir uendret. Plan- og bygningsetaten anbefaler forslaget.

Saksframstilling:

Bydelen har fått oversendt Plan- og bygningsetatens foreløpige saksframstilling utarbeidet på bakgrunn av innsendt forslag fra Reinertsen Engineering AS på vegne av Statens vegvesen Region  st. I forbindelse med videreutvikling av vedtatt plan for Nationaltheateret kollektivknutepunkt til detaljplan og nå byggeplan, er det behov for å gjøres en del mindre justeringer av geometrien i hele området. Endringene består av:

1. Endring av reguleringsplanens yttergrense

Trikketras , kjørebane og fortau, i retning mot Solli plass, foreslås forskjøvet over en kort strekning mot Abelhaugen, slik at planens yttergrense flyttes 0-2.1 meter over en strekning på ca. 30 meter. Dette arealet ligger innenfor tidligere regulert trafikkområde i reguleringsplan S-2410 av 10.08.79.

2. Justeringer av formålsgrenser i tråd med endret geometri i byggeplan.

Ved videre detaljering og optimalisering av løsninger har veigeometrien blitt noe endret i store deler av planen. Siden reguleringsplanen for Nationaltheateret kollektivknutepunkt regulerer til ulike formål for kollektivtrafikk, kjørebane og gang/sykkelfelt er det behov for å justere form lsgrensene i forhold til ny geometri for området.

I forhold til vedtatt reguleringsplan blir det ikke store konsekvenser av endringene. Endringene gir samme hovedløsning for trafikk som f r, men er bedre tilpasset både fremkommelighet for buss og tilrettelegging for ny trikketras  i Fredriks gate.

Det blir lengre lede yer i området, noe som bedre vil strukturere og lede trafikken inn mot rundkjøringen ved Abelhaugen, samt gi sikrere og mer komfortable venteareal.

Utvidelsen av trikketraseen vil gjøre gaten bredere, men en ca. 1,5 meter lengre fotgjengerkryssing

i Stortingsgata nærmest rundkjøringen.

Plan- og bygningsetaten anbefaler forslaget.

Bydelsdirektøren kan bare se overveiende positive konsekvenser av endringene, og anbefaler bydelsutvalget   gå inn for endringene.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget anbefaler de foreslåtte mindre vesentlige endringene i Reguleringsplan S-4025 Nationaltheateret kollektivknutepunkt og S-2410, slik at reguleringen samsvarer med detaljprosjekterings avdekkede behov for mindre justeringer i veigeometrien, samt en mindre utvidelse av planområdet mot Abelhaugen.

Tone Frønes
bydelsdirektør

Trykte vedlegg:
Plan- og bygningsetatens varsel m/ vedlegg av 6.07.2005

Sak 139/05 Ullevålsveien 105 gnr/bnr 216/249 Søknad om tillatelse til tiltak - rammetillatelse /riving - anmodning om uttalelse

Arkivsak: 200501451

Arkivkode: 531

Saksbehandler: Elin Løvseth

Saksgang	Møtedato	Saknr
Komité for trafikk, miljø og byutvikling	24.08.05	31/05
Bydelsutvalget	30.08.05	139/05

ULLEVÅLSVEIEN 105 GNR/BNR 216/249 SØKNAD OM TILLATELSE TIL TILTAK - RAMMETILLATELSE /RIVING - ANMODNING OM UTTALELSE

Sammendrag:

Bydelen har mottatt søknad om rivetillatelse og rammetillatelse for nybygg i Ullevålsveien 105. Det planlegges riving av eksisterende bolighus og oppføring av en ny boligblokk på 5 etasjer med parkeringskjeller, næringslokale mm. i 1. etg, 4 boligetasjer og felles takterrasse. Det foreligger protester/kommentarer til rivingen fra naboer og Byantikvaren.

Saksframstilling:

Bydelen har mottatt søknad fra A38 Arkitekter AS, på vegne av tiltakshaver Nordisk Husprosjekt AS, om rivetillatelse av et bolighus i Ullevålsveien 105. Bygningen ble kjøpt av tiltakshaver fordi den var i så dårlig forfatning at de daværende eiere ikke så seg i stand til å finansiere de forestående nødvendige rehabiliteringsarbeider. Ifølge nåværende eier omfatter dette drenering av kjeller, etterisolering av vegger og tak, utskifting av vinduer, elektrisk og sanitært anlegg. Tiltakshaver hevder at den maling som ble utført i 2004 bare var av kosmetisk karakter.

Gjeldende regulering er byggeområde for boliger. med maks U-grad 1,5. Tiltakshaver ønsker å bebygge tomten med en ny boligblokk med til sammen 16 stk, 3-roms leiligheter. Det nye bygget vil få et bebygd areal på 353 m², og u-grad på 1.49. Det planlegges parkeringskjeller og areal til sykler og boder. Alle leiligheter vil ha sydvendte balkonger, samt tilgang til et uteareal i bakgård mot syd og felles takterrasse.

Parkeringskjelleren vil få innkjøring fra Ullevålsveien. Inngang til forretningslokalet vil bli fra Ullevålsveien i nord, mens adkomst til leilighetene blir fra Pilestredet i syd.

Utbygger ønsker å gi bygget et moderne arkitektonisk uttrykk, som vil være tilpasset nabobygningene i Ullevålsveien. Fasadematerialene vil være mur og glass mot Ullevålsveien og trespiler mot syd, sink og stål i beslag og rekkverk/balkonger.

Bemerkninger fra nabo

Til rivingen foreligger det protest fra naboer i Ullevålsveien 107 AS, som ikke ønsker å samtykke i at det eksisterende huset i Ullevålsveien 105 rives. Begrunnelsen er at de mener at bygget i "meget stor grad er med på å forskjønne gatebildet/området", og at det " fremstår som meget velholdt og tiltalende". Naboene mener at den gamle fredede skysstasjonen i Ullevålsveien 90, "Adamsstuen", og huset i Ullevålsveien 105 utgjør en verdifull balanse mellom nytt og gammelt i området.

Bemerkninger fra Byantikvaren

Byantikvaren uttaler at bygningen ble oppført i 1917 av Carl Dybberg og at bygningen, i motsetning til rekkehusene i Fagerborggata 88-98 og enkelte andre bygninger i området, ikke er registrert på Byantikvarens liste over bevaringsverdige bygninger. Byantikvaren sier imidlertid at i lys av denne saken vil bygningen bli vurdert oppført på Gul liste. Byantikvarens vurdering er at bygningen ikke har spesielt høy arkitektonisk verdi da "husets proporsjoner og detaljutforming er litt for amatørmessig utført". Videre viser ifølge Byantikvaren huset hvordan datidens forbilder i engelskinspirert havebystil kunne bli tolket og videreført på en folkelig måte, og at inspirasjonen her kan være hentet fra arkitekt Harald Aars bolig i Fagerborggata 13 fra 1911.

Byantikvaren sier videre at bygningen i Ullevålsveien 105 har en skala som knytter den til den lille portnerbygningen vis a vis i Ullevålsveien 90. Sveitservillaen på samme tomt er av Byantikvaren anbefalt regulert til bevaring.

Byantikvaren mener at huset ikke virker inneklemt mellom de høye bygningene på begge sider i Ullevålsveien, og at riving av Ullevålsveien 105 og oppføring av en ny boligblokk vil forrykke målestokken og samspillet med Ullevålsveien 90.

Byantikvaren sier i sin konklusjon følgende:

"Med bakgrunn i husets viktige plassering på hjørnet mellom de to historiske veifarene Pilestredet og Ullevålsveien, og som del av det historiske miljøet i området, vil Byantikvaren sterkt fraråde riving. Huset bidrar til opplevelse av tidsdybde, i tillegg til at husets målestokk/skala utgjør et samspill med den bevaringsverdige "Adamsstuen" (ca 1840) vis a vis i Ullevålsveien. Ullevålsveien 105 er et tidstypisk eksempel på engelskinspirert havebystil.

Ved en eventuell rivesøknad vil Byantikvaren vurdere å be Plan- og bygningsetaten om at det nedlegges bygge- og deleforbud etter § 33, med henblikk på å regulere eiendommen til spesialområde med formål bevaring etter plan- og bygningsloven § 25.6."

Tiltakshavers tilsvaret til bemerkningene

Tiltakshaver mener at Byantikvarens uttalelser om at bygningen ikke er arkitekttegnet, at huset ikke har noen spesielt høy arkitektonisk verdi og at det ikke er registrert på Byantikvarens liste over bevaringsverdige bygninger bør tale for at det innvilges rivetillatelse for bygningen.

Tiltakshaver er ikke enig i at det angjeldende huset skal utgjøre noen sammenheng med Ullevålsveien 90/"Adamsstuen" på motsatt side av Ullevålsveien, og mener at det er viktigere at tomten bebygges i en form og med et innhold som tilpasser seg bebyggelsen på begge sider av eiendommen og videre oppover langs Ullevålsveien.

Bydelsdirektørens vurdering

Bydelsdirektøren kan forstå at naboer i Ullevålsveien 107 foretrekker det nåværende huset som nabobygning fremfor en boligblokk med tilsvarende høyde som egen blokk. Bydelsdirektøren er imidlertid her enig med tiltakshaver og mener at dette ikke kan tillegges vekt ved spørsmålet om riving.

Bydelsdirektøren har merket seg Byantikvarens uttalelse om at bygningen ikke har noen spesielt høy arkitektonisk verdi, og at den derfor ikke er registrert på Byantikvarens liste over bevaringsverdige bygninger. Bydelsdirektøren mener det er viktig å bevare boliger av høy arkitektonisk verdi, men her er imidlertid bydelsdirektøren av den oppfatning at de andre eiendommene som i dag har vernestatus i området viser datidens forbilder i engelskinspirert havebystil på en mye bedre måte enn den angjeldende boligen i Ullevålsveien 105.

Bydelsdirektøren mener at dette faktum sammen med tiltakshavers beskrivelser av store rehabiliteringsbehov taler for at det bør kunne innvilges rivetillatelse for bygningen.

Både naboer og Byantikvaren mener at huset i Ullevålsveien 90 og huset i Ullevålsveien 105 utgjør en verdifull balanse mellom nytt og gammelt i området og at oppføring av en ny boligblokk vil forrykke målestokken og samspillet med Ullevålsveien 90 vis a vis.

Bydelsdirektøren er også her enig med tiltakshaver og kan ikke se at det angjeldende huset skal utgjøre noen sammenheng med "Adamsstuen" på motsatt side av Ullevålsveien. Portnerboligen og sveitservillaen vis a vis har helt andre historiske og arkitektoniske kvaliteter enn den angjeldende bolig. En sammenheng i dette området når det gjelder høyde og målestokk vil i større grad være naturlig at utgjøres med nabobyggene i Ullevålsveien 107, 101 og Pilestredet 100A. Bydelsdirektøren mener derfor at det er viktigere at tomten bebygges i en form og med et innhold som tilpasser seg bebyggelsen på begge sider av eiendommen, videre oppover langs Ullevålsveien, samt til nærmeste boligblokk i Pilestredet. Bydelsdirektøren mener at bygget ikke bør oppføres i mer enn totalt 5 etasjer, inkludert takterrasse. Det bør ikke tillates oppført tilbaketrukket etasje i tillegg til 5 etasjer.

Byantikvaren uttaler at de ved en eventuell rivesøknad vil vurdere å be Plan- og bygningsetaten om at det nedlegges bygge- og deleforbud etter § 33, med henblikk på å regulere eiendommen til spesialområde med formål bevaring etter plan- og bygningsloven § 25.6.

Bydelsdirektøren kan med bakgrunn i ovennevnte vurderinger ikke se at det er tilstrekkelig vektige argumenter for å anbefale en regulering av eiendommen til spesialområde med formål bevaring.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

1. Bydelsutvalget anbefaler rivesøknaden for Ullevålsveien 105. Bydelsutvalgets anbefaling gis med bakgrunn i Byantikvarens uttalelse om at bygningen ikke har noen spesielt høy arkitektonisk verdi, og at den derfor ikke er registrert på Byantikvarens liste over bevaringsverdige bygninger. Bydelsutvalget mener det er viktig å bevare boliger av høy arkitektonisk verdi. Her er bydelsutvalget av den oppfatning at andre eiendommer som i dag har vernestatus i området på en mye bedre måte enn den angjeldende boligen i Ullevålsveien 105 viser datidens forbilder i engelskinspirert havebystil. Bydelsutvalget mener at dette faktum sammen med tiltakshavers beskrivelser av store rehabiliteringsbehov taler for at det bør kunne innvilges rivetillatelse for bygningen.
2. Bydelsutvalget anbefaler at det gis rammetillatelse for oppføring av boligblokk på totalt 5 etasjer på eiendommen.

Tone Frønes
bydelsdirektør

Trykte vedlegg:

Søknad om rivetillatelse og rammesøknad for oppføring av ny boligblokk.

Sak 140/05 Youngstorget 2 - utvidelse av Cafè Internasjonalen"

Arkivsak: 200400611

Arkivkode: 175

Saksbehandler: Elin Løvseth

Saksgang	Møtedato	Saknr
Komité for trafikk, miljø og byutvikling	24.08.05	32/05
Bydelsutvalget	30.08.05	140/05

YOUNGSTORGET 2 - UTVIDELSE AV CAFÈ INTERNASJONALEN"

Tidligere vedtak i saken:

I forbindelse med etablering av serveringssted i lokalenes 1. etg. og deler av 2. etg. i 2003 uttalte Bydel Gamle Oslo: "Bydelsdirektøren har ingen merknader til tiltaket, men understreker på generelt grunnlag at man ikke kan anbefale å bygge HC- toalett og personaltoalett sammen dersom andre løsninger er mulig".

Saksframstilling:

Tiltakshaver Hace AS startet cafevirksomhet i 1.etg. og en mindre del av 2. etg. i Youngstorget 2 (Folketeaterbygningen) ut mot torget i desember 2003. Tiltakshaver ønsker nå å utvide serveringsstedet til å omfatte en større del av 2. etg. og Solheim + Jacobsen arkitekter AS søker på vegne av tiltakshaver om bruksendring av den nye delen av lokalet i 2 etg. Tiltaket fordrer dispensasjon fra formålet forretning/kontor i gjeldende reguleringsplan. Lokalet vil brukes til bevertning/nattklubb.

Tiltakshavers begrunnelse for søknaden er at tiltaket er en utvidelse av eksisterende serveringssted som er godkjent bruksendret og med gitt dispensasjon fra samme reguleringsplan. Videre mener tiltakshaver at utvidelsen vil tjene strøket, med styrkning av Youngstorget som en sentral møteplass i byen. Det er videre ingen boliger i den omliggende bebyggelsen og tiltaket vil således ikke kunne medføre konflikter med naboer. I tillegg er det i gjeldende reguleringsplan, som gjelder for store deler av Oslo indre by, ikke tatt inn reguleringsformålet bevertning men dispensasjon til bevertning tillates normalt dersom tiltaket tjener strøket.

Bygget er oppført på Byantikvarens gule liste, men Byantikvaren hadde i forbindelse ombyggingen i 2003 ingen synspunkter til ombyggingen og ny bruk av lokalene utover synspunkter på eventuelle fasadeendringer.

Tiltaket medfører ikke fasadeendringer.

Bydelsdirektøren sier seg enig i tiltakshavers argumenter for dispensering fra gjeldende reguleringsplan og anbefaler søknaden.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

1. Bydelsutvalget anbefaler at tiltakshaver Hace AS, Youngstorget 2 Gnr. 208 /b.nr.914 gis dispensasjon fra reguleringsformålet forretning/kontor i forbindelse med utvidelsen av serveringsstedet Cafè Internasjonalens 2. etasje.

2. Bydelsutvalget forutsetter at forholdene også her legges til rette for funksjonshemmede og videre at det sørges for en forskriftsmessig støyisolering mot nabolokaler og en forskriftsmessig ventilasjonsløsning for lokalet.

Med hilsen

Tone Frønes
bydelsdirektør

Trykte vedlegg:
Anmodning om uttalelse m/vedlegg, datert 19.07.2005

Sak 141/05 Pilestredet 32, felt D, Planforslag til offentlig ettersyn

Arkivsak: 200400634

Arkivkode: 512.1

Saksbehandler: Elin Løvseth

Saksgang	Møtedato	Saknr
Komité for trafikk, miljø og byutvikling	24.08.05	33/05
Bydelsutvalget	30.08.05	141/05

PILESTREDET 32, FELT D, PLANFORSLAG TIL OFFENTLIG ETTERSYN

Sammendrag:

Området Pilestredet 32, felt D, beliggende inn mot gatehjørnet Pilestredet og Holbergs gate foreslås regulert fra byggeområde for offentlig bygning/allmenntytig formål (undervisning) og kontor i den hensikt å legge til rette for etablering av lokaler for Høgskolen i Oslo. Eksisterende bebyggelse på 10 etasjer rehabiliteres, og dagens bebyggelse på 2-3 etasjer mellom høyblokken og Pilestredet rives og erstattes med et nybygg på 7 etasjer. Mellom bygningene vil det bli en innglasset lysgård, og det foreslås en ny gangbroforbindelse mellom høyblokken (tidligere Patologiblokken) og nabobygget i bakkant (tidl. Kirurgiblokken), hvor Høgskolen allerede har etablert virksomhet. Plan- og bygningsetaten anbefaler foreløpig hovedtrekkene i planforslaget med forbehold.

Saksframstilling:

Bakgrunn

Planområdet omfatter felt D innenfor Pilestredet Park, tidligere Rikshospitalområdet, og ligger mot krysset Pilestredet/ Holbergs gate. Med unntak av et lite grøntareal ut mot Pilestredet er tomten i dag helt bebygget med en høyblokk i 10 etasjer (tidligere Patologisk institutt) pluss teknisk takoppbygg og to underetasjer, et lavere tilbygg i to etasjer ut mot Pilestredet og en bakfl y i tre underetasjer mellom Kirurgibygget (nabobygget i bakkant av høyblokka) og Patologibygget. H yblokken inneholder kontorer og laboratorier. Nedre deler av bebyggelsen har inneholdt funksjoner tilknyttet patologi. Det er internforbindelse til Kirurgibyggets 3. underetasje.

Omreguleringen har til hensikt å hjemle de avvik fra gjeldende regulering som i lengre tid har vært diskutert med kommunen, med sikte på å skape en bedre funksjonell og arkitektonisk løsning for tomten. Bygningene har tidligere vært påtenkt som nytt hovedkontor for Rikstrykdeverket. Etter at disse planene ble forkastet kom Høgskolen i Oslo inn i bildet. Saken var tenkt behandlet som en mindre vesentlig reguleringsendring, men på grunn av summen av de foreslåtte avvikene fra dagens regulering, ble det satt i gang sak om full omregulering av området. Tomten er regulert til byggeområde for kontorer og søkes regulert til byggeområde for offentlig bygning/allmenntytig formål (undervisning) og kontor.

Beskrivelse av planforslaget

Planforslaget innebærer at eksisterende bygning på 10 etasjer opprettholdes og ombygges til undervisning og kontorer for Høgskolen i Oslo. Mellom eksisterende høyblokk og nåværende Kirurgibygget i bakkant foreslås en gangbroforbindelse. Den lavere bebyggelsen mot Pilestredet rives og erstattes med et nybygg i 6 etasjer med tilbaketrukket 7. etasje. Mellom

den nye bebyggelsen mot Pilestredet og eksisterende høyblokk avsettes det rom for en gjennomgående, glassoverdekket lysgård.

Den lave bygning syd for høyblokka (eksisterende auditorium) påbygges med en etasje. På taket av denne etasjen etableres en takterrasse på ca 100 m², som utendørs pauseareal for studentene.

Planen gir totalt T-BRA=16500 m², inkludert arealer under terreng som gir en tomteutnyttelse på %-TU=786%. For arealer over bakken vil tomteutnyttelsen bli %-TU=495%.

Avkjørsel og varelevering skal skje via regulert felles avkjørsel nord for tomten.

Det foreslås parkering under normens minimum, til 8 parkeringsplasser, hvorav 4 skal være for bevegelseshemmede og 2 til beredskap. Beredskaps plassene og sykkelparkering etableres i egen kjeller. Øvrige plasser vil etableres på annen grunn gjennom avtale.

Planforslaget er i tråd med intensjoner for utvikling av tidligere Rikshospitalområdet og overordnede planer.

Planen innebærer begrensede endringer av solforholdene for nærområdet.

Forhåndsuttalelser

Det har innkommet 10 forhåndsuttalelser.

Byantikvaren bemerker at det ikke knytter seg spesielle bevaringsinteresser til eksisterende bygning. Imidlertid ligger planområdet i et område med bevaringsinteresser, og utbyggingen kan derfor få konsekvenser for bevaringsverdige bygninger i området, både innenfor Pilestredet Park og i bymiljøet rundt. Byantikvaren mener at forslaget må ses i sammenheng med eksisterende høyder/utnyttelse i tilstøtende bebyggelse, og at ny bebyggelse ikke bør bli høyere enn dagens regulering på 6 etasjer.

Helse- og velferdsetaten anbefaler fjernvarme eller andre miljøvennlig energikilder.

Samferdselsetaten bemerker at parkering må være iht. til den til enhver tid gjeldende norm. Oslo Sporveier bemerker at tomten har et meget godt kollektivtilbud og at parkering lavere enn gjeldende norm bør tillates.

Hafslund Nett bemerker at de har anlegg innenfor området og at endringer må bekostes av byggherre.

Statens vegvesen bemerker at reguleringsarbeidet for felt D ikke vil komme i konflikt med planene for Slottsparktunnelen som nå konsekvensutredes.

Norges Handikapforbund bemerker at konsekvenser for funksjonshemmede må ivaretas og inngå i

bestemmelsene. Det må stilles krav om tilgjengelighet/ bruk for funksjonshemmede til parkeringsplassene, uteoppholdsarealer, ikke allergene planter og bebyggelsen.

Pilestredet Utsyn AS, felt F2 protesterer på forslaget. Økning av høyder og overskridelse av reguleringsgrenser vil virke negativt på utsikt, lys og solforhold på nabobygg. Nybyggets foreslåtte utragende spiss mot nord utover dagens byggelinje vil redusere utsikten for felt F2.

Pilestredet Park Boligutbygging ANS, felt C, protesterer mot den ekstra etasjen mot Pilestredet som ikke er i tråd med gjeldende regulering. Den vil medføre dårligere lysforhold og en reduksjon av utsikt for de nærmeste leilighetene. Planlagt takterrasse vil gi sjenerende innsyn og støy for nærmeste leiligheter.

Forslagstillers kommentarer til forhåndsuttalelsene

Utbygger har vurdert de påpekte forhold og det fremlagte planforslaget er derfor revidert etter forhåndshøringen. Den tidligere foreslåtte ekstra etasjen på Patologibygget er fjernet fra planforslaget.

Utbygger ønsker fortsatt en lavere parkeringsdekning enn normen, da de ønsker å fremme økt bruk av sykkel- og kollektivtransport.

Utbygger ønsker fortsatt gangbro mellom eksisterende Kirurgibygget og et ombygget Patologibygget, over offentlig veiareal, da det vil sikre en vesentlig sammenheng mellom

undervisningsarealer som er fordelt på de to byggene (og som ligger på samme etasjenivå). Utbygger mener videre at forbindelsen vil generere mindre trafikk på bakkeplan og føre til mindre sjenanse for boligene som er i Kirurgibygget. Grøntområde mellom Pilestredet og ny bebyggelse kan ikke opprettholdes. Krav om universell utforming/ tilgjengelighet for alle skal sikres.

Plan- og bygningsetatens foreløpige vurderinger og konklusjon:

Ved at det legges til rette for lokaler for Høgskolen i dette området er planforslaget er i tråd med intensjoner i kommuneplanen vedrørende mål om Oslo som kunnskapsby. Det legges videre opp til en restriktiv parkeringspolitikk, som er i tråd med samordnet areal- og transportplanlegging.

Kommunedelplan for indre Oslo forutsetter at området brukes til omstillingsområde for bolig/næring, noe som er fulgt opp i gjeldende regulering for Pilestredet Park. Bruk av området til undervisning vil være i tråd med disse føringer.

Tilgjengelighet til funksjonshemmede og sikring mot støy og forurensning ivaretas i lover og forskrifter.

Krav til avfallsplan og renovasjon gis ved søknad om igangsettingstillatelse og i henhold til forskrifter i forbindelse med byggesaken.

Verneinteresser

Det er i henhold til Byantikvarens uttalelse ikke kulturminner innenfor tomten. Felt D er del av tidligere Rikshospitalområdet, og har for øvrig kulturminner i del av eksisterende bygningssmasse som er regulert til bevaring.

Miljøfaglige forhold

Miljøoppfølgingsprogrammet (MOP) som følger saken er et privat dokument for selger ved avhending av eiendommen innenfor området. Programmet forutsetter at gjeldende lover og forskrifter på miljøområdet legges til grunn og følges opp. I tillegg definerer programmet konkrete miljømål, som bl.a. omfatter vann, energi, avfallshåndtering og anleggsperioden, samt parkering og utomhusanlegg.

Ved at Patologibygget ikke lenger er foreslått påbygget i høyden, innebærer planforslaget begrensede endringer av solforholdene for nærområdet.

Trafikkforhold

Det blir ikke etablert funksjoner på tomten som medfører mye trafikk. Trafikkforhold er vurdert i gjeldende regulering. Regulert avkjørsel er opparbeidet. Avkjørsel og parkering er forutsatt å skje innenfor gjeldende regulering, og trafikkforholdene endres derfor ikke i forhold til helhetsplanen for Pilestredet Park. Det vises også til at forslaget innebærer parkering med kun 8 plasser.

Argument om mindre gangtrafikk med den foreslåtte gangbroforbindelsen anser etaten lite relevant. Det er lagt opp til at det skal være liv på dagtid innenfor Pilestredet Park av alle grupper, både beboere, studenter og allmennheten for øvrig. Det er videre underjordisk forbindelse mellom Patologibygget og Kirurgibygget. Dette tilsier også at det bør være unødvendig med egen gangbroforbindelse.

Generelt anbefaler ikke Plan- og bygningsetaten gangbroforbindelser over offentlige arealer av hensyn til den visuelle åpenheten. I tillegg aksepterer ikke Samferdselsetaten at det bygges over regulert offentlig trafikkområde.

Gjeldende regulering forutsetter at felt D skal ha sin parkering i felles p-anlegg som er utbygget i forbindelse med Kirurgibygget med en dekning på 1,5 plass/1000 m² kontor og 2 plasser/1000 m² skole. I henhold til denne regulering kreves ca 26 plasser. I henhold til gjeldende norm kreves 14-76 plasser. I planen er det foreslått totalt 8 parkeringsplasser, hvorav 4 for bevegelsehemmede og 2 til beredskap. Utover beredskap i egen kjeller er

parkeringen forutsatt løst ved kjøp /leie på annen nærliggende grunn. Forslagstiller begrunner parkeringsdekningen med at Høyskolen ikke har praksis for å stille parkeringsplasser til rådighet for studenter/ansatte utover hc-plasser. Den foreslåtte lave parkeringen kan skape økt parkeringspress på tiliggende offentlige gater. Parkeringsdekningen kan imidlertid sies å bygge opp om høy andel reisende med miljøvennlig transport i dette sentrumsnære området. Etaten aksepterer foreløpig lav parkeringsdekning for dette prosjektet hvor parkering for drift av bygget er ivaretatt på egen grunn. Det er også redegjort for at sykkelparkering anlegges i egen kjeller, og antall er beskrevet i forhold til Miljøoppfølgingsprogrammet (MOP) for området.

Estetikk og byggeskikk

Det innsendte prosjektet er videre bearbeidet i forhold til tidligere drøftelser samt forhåndsuttalelser for bedre å tilpasse seg den regulerte situasjonen i området. Dette omfatter i forhold til tidligere prosjekt fjerning av påbygg på høybygget og mindre utkraging over felles avkjørsel. Etaten anser dette som en positiv utvikling av prosjektet hvor det er tatt hensyn til tidligere føringer og nabouttalelser.

Avvikene i forhold til gjeldende regulering er med dette redusert og omfatter nå utvidelse av byggeområdet mot Pilestredet, en ekstra 7. etasje, gangbro og redusert parkeringsdekning. Forslagstiller begrunner planområdets utstrekning og avgrensning med tilpasning til muren og urban utvikling. Tidligere krav er imøtekommet om at ingen del av bebyggelsen må gå utover reguleringslinjen til Pilestredet. Etaten har vært skeptisk til å utvide byggeområdet i forhold til gangareal som er regulert mot Pilestredet. Imidlertid mener Plan- og bygningssetaten det nye prosjektet for høyskolen vil ivareta den åpne gangatkomst inn til området. Det regulerte offentlige gangarealet kan sies å bli erstattet av det ubebygde arealet innenfor byggeområdet som et godt atkomstområde til de nye funksjonene. Etaten mener prosjektet med sin utforming vil bidra til en generell oppgradering og positiv miljøutvikling. Byggets bueform lagt ut mot gate følger en naturlig fasadelinje som en del av denne bymessige utformingen. En eventuell arkade vil gi ytterligere romlighet til fortauet. I den videre prosjektering må det legges vekt på detaljutforming av prosjektet mot Pilestredet og felt C med hensyn til formidling av overganger mellom byggegrenser, mur etc., samt som et av inngangsarealene til Pilestredet Park.

Utnyttelsen vil bli relativ høy for dette feltet, noe som gjenspeiler eksisterende høye bebyggelse. Utnyttelsen er belyst i saksfremstillingen fra forslagstiller i forhold til gjeldende regulering og viser at forslaget er tilnærmet tilsvarende, hvor gjeldende regulering gir mulighet til høyere utnyttelse enn planforslaget viser. Avvik fra gjeldende regulering er i hovedsak den tilbaketrunkne 7. etasjen og utvidelsen mot Pilestredet.

I gjeldende regulering fremgår at eksisterende hovedbygg på 10 etasjer er hjemlet i planen og kan bli stående. Det foreslåtte påbygget i sør er derfor i tråd med intensjonene i gjeldende regulering.

Det viste nybygg på 7 etasjer samt glassmellombygg mener etaten totalt sett gir en god utforming, hvor bygget fremstår med et enhetlig preg. Tilbaketrunket overetasje gir en tiltalende overgang til eksisterende høye bebyggelse.

Etaten mener foreløpig at denne påbyggingen ikke gir spesielle negative kvaliteter for naboer utover hva som kan forventes ved en tilsvarende tett bysituasjon. Dette er dokumentert med soldigram. Idet eksisterende bygning ikke foreslås påbygd, vil fjernvirkning ikke endres i forhold til i dag.

Stedsutvikling

I tråd med kommunedelplanen ble tidligere Rikshospitalområdet regulert til blandete formål, med hovedvekt på boliger, samt undervisning, kontor, barnehager og friområder.

Transformasjon av området fra et lukket sykehusområde til et byutviklingsområde integrert i den øvrige byen, er under gjennomføring, hvor mange nye boliger er etablert, bl.a. i tidligere Kirurgiblokken inntil planområdet i øst. Her er også etablert undervisningslokaler. Utomhusarealene er også under opparbeidelse i sammenheng med etablering av de nye boligene.

I henhold til gjeldende regulering skal området nyttes til kontorformål samt undervisning der det ligger til rette for dette. Forslaget er derfor i tråd med gjeldende regulering for Pilestredet Park når det gjelder formål. Det anses å være en kvalitet for byen og for området Pilestredet Park med blandet bruk av bolig, næring og ulike kulturaktiviteter. Planforslaget følger opp en bærekraftig utvikling idet eksisterende bebyggelse opprettholdes.

Universell utforming

Hensyn til funksjonshemmede blir ivaretatt i planen, både for selve bebyggelsen, uteareal og parkering, og sikres i bestemmelsene. For øvrig skal tilgjengelighet for alle følges i henhold til gjeldende forskrifter.

Foreløpig konklusjon

Plan- og bygningsetaten mener prosjektet med sin utforming vil bidra til en generell oppgradering og positiv miljøutvikling av dette sentrale byområdet og som del av Pilestredet Park. Prosjektet er i tråd med helhetsplanen og utviklingen av det tidligere Rikshospitalområdet. Etaten er generelt skeptisk til å etablere gangbroer over offentlig trafikkområde, og vil derfor avvente høringsuttalelsene før dette vurderes nærmere etter offentlig ettersyn.

Bydelsdirektørens vurdering

I det innsendte planforslaget er det tatt hensyn til tidligere føringer og nabouttalelser, og det tilpasser seg nå bedre den regulerte situasjonen i området. De omsøkte reguleringsendringene omfatter nå utvidelse av byggeområdet mot Pilestredet, en ekstra 7. etasje på deler av nybygget, gangbro mellom høyblokken og Kirurgiblokken samt redusert parkeringsdekning.

Bydelsdirektør er enig med utbygger i at nybyggets fasadelinje og avgrensning mot Pilestredet vil være en videreføring av muren som avgrenser området mot Pilestredet. Den skisserte arkaden vil gi romlighet til fortauet og bryte fasadelivet på en positiv måte. Bydeldirektøren vil anbefale at nybyggets avgrensning legges til formåls grensen langs Pilestredet.

I følge gjeldende reguleringsplan kan ny bebyggelse oppføres i 6 etasjer, en mindre del mot syd i 2 etasjer. Bydelsdirektøren er her enig med utbygger og Plan- og bygningsetaten i at en godt tilbaketrukket 7. etg. på nybygget vil kunne gjøre overgangen mellom nybygget og det bakenforliggende, massive Patologibygget mykere. Bydelsdirektøren vil imidlertid anbefale at 7.etg. trekkes ytterligere tilbake inn mot glasslysgården mellom høyblokka og nybygget, for ytterligere å forsterke denne effekten.

Bydelsdirektøren anbefaler videre etableringen av en gangbroforbindelse mellom høyblokken og Kirurgiblokken, til tross for at det i dag er en underjordisk forbindelse mellom disse byggene. Plan- og bygningsetaten sier at de generelt er skeptiske til å etablere gangbroer over offentlig trafikkområde. I dette tilfellet er det snakk om et bilfritt område og det bør kunne gjøres unntak. Bydelsdirektøren kan se at det vil være en stor fordel for Høgskolen å få etablert denne gangbroforbindelsen mellom undervisningsbyggene, da den vil bedre kommunikasjonen mellom byggene, uten å være til sjenanse for noen i de omliggende gatene

eller boliger i samme område.

Den foreslåtte lave parkeringsdekning begrunnes av forslagstiller med at Høgskolen ikke har praksis for å stille parkeringsplasser til rådighet for studenter/ansatte utover hc-plasser.

Høgskolen ønsker å bidra til at en høy andel reisende benytter miljøvennlig transport til og fra dette området. Bydelsdirektøren kan imidlertid se at den foreslåtte lave parkeringen kan skape økt parkeringspress på tilliggende offentlige gater. Parkeringen for bygget var forutsatt dekket ved parkering i felles p-anlegg som er utbygget i forbindelse med Kirurgibygget.

Bydelsdirektøren vil under tvil anbefale forslaget og mener at tiltakshaver ideelt sett bør ha opsjon på leie av noe flere plasser i det felles p-anlegget. Bydelsdirektøren synes det er svært positivt at det legges til rette for omfattende sykkelparkering i egen kjeller.

Bydelsdirektøren kan forstå bekymringene til naboer i forhold til den planlagte takterrassen på taket av det gamle auditoriet syd for høyblokka. Takterrassen er tenkt benyttet til utendørs pauseareal for studentene. Naboene hevder at takterrassen vil gi sjenerende innsyn og støy for nærmeste leiligheter. Bydelsdirektøren vil derfor ikke anbefale at det anlegges takterrasse på toppen av det påbygde gamle auditoriet.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

1. Bydelsutvalget anbefaler at nybyggets avgrensning legges til formåls grensen langs Pilestredet. Bydelsutvalget er enig med utbygger i at nybyggets fasadelinje og avgrensning mot Pilestredet vil være en videreføring av muren som avgrenser området mot Pilestredet.
2. Bydelsutvalget mener at en godt tilbaketrasket 7. etg. på nybygget vil kunne gjøre overgangen mellom nybygget og det bakenforliggende, massive Patologibygget mykere. Bydelsutvalget anbefaler imidlertid at 7.etg. trekkes ytterligere tilbake inn mot glasslysgården mellom høyblokka og nybygget, slik at denne effekten ytterligere forsterkes.
3. Bydelsutvalget anbefaler etableringen av en gangbroforbindelse mellom høyblokken og Kirurgiblokken. Bydelsutvalget mener det vil være en stor fordel for Høgskolen å få etablert denne gangbroforbindelsen mellom undervisningsbyggene, da den vil bedre kommunikasjonen mellom byggene, uten å være til sjenanse for noen i de omliggende gatene eller boliger i samme område.
4. Bydelsutvalget tror at den foreslåtte lave parkeringsdekningen kan skape økt parkeringspress på tilliggende offentlige gater. Bydelsutvalget anbefaler forslaget, men mener at tiltakshaver bør ha opsjon på leie av noe flere plasser i det felles p-anlegget. Bydelsutvalget synes det er svært positivt at det legges til rette for en omfattende sykkelparkering i egen kjeller.
5. Bydelsutvalget anbefaler ikke at det anlegges takterrasse på toppen av det påbygde gamle auditoriet. Bydelsutvalget mener at naboenes bekymringer i forhold til sjenerende innsyn og støy for de nærmeste leilighetene må vektlegges.

Tone Frønes
bydelsdirektør

Trykte vedlegg: Utdrag fra planforslaget og Uttalelse fra Helse- og velferdsetaten

Sak 142/05 Søknad fra Café Cathedral om utvidet åpningstid ute, Dronningens gate 27

Arkivsak: 200501488
Arkivkode: 944.4
Saksbehandler: Claus Fischer

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	23.08.05	93/05
Bydelsutvalget	30.08.05	142/05

SØKNAD FRA CAFÉ CATHEDRAL OM UTVIDET ÅPNINGSTID UTE, DRONNINGENS GATE 27

Saksframstilling

Café Company AS har på vegne av Café Cathedral søkt om utvidet åpningstid/ skjenketid ute til kl. 01/00³⁰ for sin "balustrade" ut mot Kirkeristen.

Dronningens gate tilhører det definerte Sentrum. Åpningstidsforskriftens generelle avgrensning av åpningstiden utenfor serveringssteder i sentrum er til kl. 24, med mulighet for utvidelse av denne når "særlige grunner" foreligger (§ 1d). Som begrunnelse for søknaden anfører Café Company at "vi ønsker ikke å sende vekk turistene som sitter og spiser på balustraden i Kirkeristen".

Bydelens vurdering er at nevnte begrunnelse ikke kvalifiserer til å bli kalt "særlige grunner". Bydelen ønsker ikke å bidra til økt støy i sentrum, særlig ikke etter kl. 24, og innstiller derfor på å si nei til den ansøkte utvidelse av åpningstiden/skjenketiden ute til kl. 01/00³⁰.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelen innstiller på at Café Cathedral ikke får utvidet sin åpningstid ute til kl. 01 fordi begrunnelsen om at de ikke ønsker å sende turistene inn/vekk kl. 24 ikke kvalifiserer til å bli kalt "særlige grunner".

Tone Frønes
bydelsdirektør

Sak 143/05 Søknad fra Sinpecado AS om utvidet åpningstid ute

Arkivsak: 200501364

Arkivkode: 944.4

Saksbehandler: Claus Fischer

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	23.08.05	92/05
Bydelsutvalget	30.08.05	143/05

SØKNAD FRA SINPECADO AS OM UTVIDET ÅPNINGSTID UTE

Saksframstilling

Sinpecado AS har søkt om utvidet åpningstid/ skjenketid ute til kl. 03³⁰/03 for en bakgård i Øvre Vollgate 13. Søknaden viser til § 1d Særlige grunner og til utvidelse av åpningstiden ved Saras Telt, Strandpaviljongen Hvervenbukta og Stratos på Youngstorget 2. For den siste henvises det til byrådets begrunnelse, hvor det bla. sto at ”serveringssteder med en usjenert og isolert beliggenhet eksempelvis har fått innvilget utvidet åpningstid etter denne snevre unntaksbestemmelse”. Søker anser Sinpecado som et serveringssted med en slik særegen beliggenhet.

Som et eget moment for serveringsstedet nevnes et stort antall turister i området i forbindelse med cruisebåttrafikken.

Åpningstidsforskriftens generelle avgrensning av åpningstiden utenfor serveringssteder i sentrum er til kl. 24, med mulighet for utvidelse av denne når ”særlige grunner” foreligger (§ 1d).

Øvre Vollgate tilhører det definerte Sentrum, og det er ikke beboere eller hoteller i det nærmeste nabolag. Bydelens generelle innstilling i slike saker er imidlertid å ikke bidra til økt støy i sentrum, særlig ikke etter kl. 24, og innstiller derfor på å si nei til den ansøkte utvidelse av åpningstiden/skjenketiden ute til kl. 03³⁰/03.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelen innstiller på at Sinpecado AS i Øvre Vollgate 13 ikke får utvidet sin åpningstid/skjenketid ute fra kl. 24/23³⁰ til kl. 03³⁰/03.

Begrunnelsen er at bydelen ikke vil bidra til økt støy i sentrum, særlig ikke etter kl. 24.

Tone Frønes
bydelsdirektør

Sak 144/05 Søknad fra Smuget om utvidet uteserveringsbevilling i bakgård, Rosenkrantz' gate 22

Arkivsak: 200501454
Arkivkode: 944.4
Saksbehandler: Claus Fischer

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	23.08.05	91/05
Bydelsutvalget	30.08.05	144/05

SØKNAD FRA SMUGET OM UTVIDET UTESERVERINGSBEVILLING I BAKGÅRD, ROSENKRANTZ' GATE 22

Saksframstilling

Smuget Drift AS har søkt om utvidet åpningstid/ skjenketid ute til kl. 03 for en bakgård omkranset "av høye kontorbygg på alle kanter...Det finnes ikke boliger i området, og de omsluttende bygårder leies kun ut til kontorer". Søknaden begrunnes med hensynet til røykende gjester, at røyking på gata "skaper vanskelige arbeidsforhold for garderobe- og dørvakter" og at røyking på gata/fortauet "medfører forsøpling og muligheter for forstyrrelse av lov og orden".

Rosenkrantz' gate tilhører det definerte Sentrum. Åpningstidsforskriftens generelle avgrensning av åpningstiden utenfor serveringssteder i sentrum er til kl. 24, med mulighet for utvidelse av denne når "særlige grunner" foreligger (§ 1d).

Bydelens vurdering er at de 3 anførte begrunnelsene for utvidet åpningstid, hensynet til de røykende gjester, til garderobe- og dørvakter og til forsøpling/ordensforstyrrelse, ikke kvalifiserer til å bli kalt "særlige grunner".

Bydelen ønsker ikke å bidra til økt støy i sentrum, særlig ikke etter kl. 24, og innstiller derfor på å si nei til den ansøkte utvidelse av åpningstiden/skjenketiden ute til kl. 03³⁰/03.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelen innstiller etter en samlet vurdering på at Smuget Drift AS får serverings- og skjenketillatelse i bakgården i Rosenkrantz' gate 22 for øl, vin og brennevin med åpningstid til kl. 24, og ikke en utvidet tillatelse til kl. 03.

Begrunnelsen for ikke å tillate en slik utvidelse er at hensynet til de røykende gjesters mulighet for å ta drikke med ut på terrassen, hensynet til et lettere vakthold for de ansatte og å hindre opphoping av gjester foran inngangen, ikke kvalifiserer til å bli kalt "særlige grunner".

Tone Frønes
bydelsdirektør

Sak 145/05 Søknad om bevilling, utvidet åpnings- og skjenketid ute, balkong - Mona Lisa, Grensen 10

Arkivsak: 200501642
Arkivkode: 944.4
Saksbehandler: Siri Svendsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	23.08.05	90/05
Bydelsutvalget	30.08.05	145/05

SØKNAD OM BEVILLING, UTVIDET ÅPNINGS- OG SKJENKETID UTE, BALKONG - MONA LISA, GRENSEN 10

Saksframstilling:

St. Croix AS har på vegne av Mona Lisa, Grensen 10, søkt om ny serverings- og skjenkebevilling for øl, vin og brennevin med åpningstid/skjenketid til kl. 03³⁰/03 ute på balkong. Den utvidete åpnings- og skjenketiden begrunnes med at det er høy kvalitet på serveringen og at det ikke bor folk i nærheten.

Bydelens vurdering er at dette ikke kan regnes som særlige grunner og at Mona Lisa må holde seg innenfor forskriftens begrensninger. Selv om Mona Lisa ligger utenfor boligstrøk ønsker ikke bydelen å bidra til økt støy i sentrum.

Bydelen innstiller dermed på at søknad fra Mona Lisa om åpningstid/skjenketid utover forskriftens bestemmelser avslås.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelen innstiller på at søknad fra Mona Lisa om serverings- og skjenkebevilling for øl, vin og brennevin med utvidet åpnings- og skjenketid ute på balkong til kl.03³⁰/03 avslås.

Begrunnelsen for avslaget er at det ikke foreligger særlige grunner for å gå utover forskriftens bestemmelser, og at bydelen ikke ønsker å bidra til økt støy i sentrum.

Tone Frønes
bydelsdirektør

Sak 146/05 Søknad fra Rockefeller Auditorium AS om utvidet åpnings- og skjenketid ute

Arkivsak: 200500871
Arkivkode: 944.4
Saksbehandler: Claus Fischer

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	23.08.05	89/05
Bydelsutvalget	30.08.05	146/05

SØKNAD FRA ROCKEFELLER AUDITORIUM AS OM UTVIDET ÅPNINGS- OG SKJENKETID UTE

Saksframstilling

Auditorium AS har på vegne av Rockefeller Auditorium AS søkt om utvidet åpningstid/skjenketid ute til kl. 03³⁰/03 for et takterrasseareal med plass til 150 gjester. Den utvidete åpningstiden begrunnes med hensynet til røykende gjester som bes gå opp på denne terrassen for å unngå mange røykende gjester ved inngangen til Rockefeller og dermed lette vaktholdet for de ansatte. Med en utvidelse som ansøkt kan gjestene ta med seg sin drikke når de går ut for å røyke. Terrassen er omgitt av bygningsmasse i én etasjes høyde (ca. 3 meter).

Etter den reviderte åpningstidsforskriftens utvidelse av sentrumsområdet (trådte i kraft 01.10.2003) kan Rockefeller sies å ligge i sentrum. Forskriftens generelle avgrensning av åpningstiden utenfor serveringssteder i sentrum er til kl. 24, med mulighet for utvidelse av denne når "særlige grunner" foreligger (§ 1d).

Bydelens vurdering er at den anførte begrunnelsen for utvidet åpningstid, at røykende gjester skal få lov til å ta drikkevarer med seg ut, ikke kvalifiserer til å bli kalt "særlige grunner". Dessuten er det sannsynlig at gjestene da vil oppholde seg ute på terrassen over lengre tid enn hvis de kun kan røyke, med fare for at lydnivået vil øke og medføre forstyrrelse av naboomgivelsene noe lengre borte på en tid av døgnet hvor lydnivået ellers er på sitt laveste.

Bydelen ønsker ikke å bidra til økt støy i sentrum, særlig ikke etter kl. 24, og innstiller derfor på å si nei til den ansøkte utvidelse av åpningstiden/skjenketiden ute til kl. 03³⁰/03.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelen innstiller etter en samlet vurdering på at Rockefeller Auditorium AS ikke får en generell serverings- og skjenketillatelse ute på takterrassen for øl, vin og brennevin med åpnings-/skjenketid til kl. 03³⁰/03.

Begrunnelsen for ikke å tillate en slik utvidelse er at hensynet til de røykende gjesters mulighet for å ta drikke med ut på terrassen, hensynet til et lettere vakthold for de ansatte og å hindre opphoping av gjester foran inngangen, ikke kvalifiserer til å bli kalt "særlige grunner".

Tone Frønes
bydelsdirektør

Sak 147/05 Søknad fra Søsterhjemmet ved ullevål sykehus om ny, utvidet serverings- og skjenkebevilling

Arkivsak: 200501445
Arkivkode: 944.4
Saksbehandler: Claus Fischer

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	23.08.05	88/05
Bydelsutvalget	30.08.05	147/05

SØKNAD FRA SØSTERHJEMMET VED ULLEVÅL UNIVERSITETSSYKEHUS OM NY, UTVIDET SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING

Saksframstilling

Eurest Personalrestauranter AS har på vegne av Ullevål universitetssykehus/Søsterhjemmet søkt om ny serverings- og skjenkebevilling med åpningstid/skjenketid til kl. 03/02³⁰. Den utvidete åpningstiden begrunnes med at det fra tid til annen vil bli arrangert private sammenkomster på Søsterhjemmet, og at det i slike tilfelle vil være for tidlig å følge åpningstidsforskriftens normale tidsavgrensning og stenge kl. 01. Med en slik generell utvidelse av åpningstiden slipper bedriften og/eller arrangører å søke om dispensasjon fra åpningstidsforskriften for hvert arrangement.

Bydelens vurdering er at selv om Søsterhjemmet ligger et stykke fra funksjoner som operasjonsstuer og pasienthoteller er det ikke langt til ulike boligblokker og lignende inne på sykehusområdet. I tillegg kommer at et slikt område generelt må anses å være blant de mest støyømfintlige i byen.

Samlet sett innstiller vi derfor på at Søsterhjemmet gis serverings- og skjenketillatelse med generell åpningstid til kl. 01, men at det er anledning til å søke om dispensasjon fra denne for særlige anledninger.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelen innstiller etter en samlet vurdering på at Søsterhjemmet får serverings- og skjenketillatelse inne for øl, vin og brennevin med åpnings-/skjenketid til kl. 01/00³⁰, med anledning til å søke om leilighetsvis dispensasjon. Det forutsettes at gjeldende lover og regler overholdes.

Begrunnelsen for ikke å tillate en generell utvidet åpnings- og skjenketid er at det ikke er langt til ulike boligblokker og lignende inne på sykehusområdet, og at et slikt område generelt må anses å være blant de mest støyømfintlige i byen.

Tone Frønes
bydelsdirektør

Sak 148/05 Barnehagebuss

Arkivsak: 200501625

Arkivkode: 0

Saksbehandler: Inger-Lise Walmsnes Larsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Oppvekst- og kulturkomiteen	24.08.05	50/05
Bydelsutvalget	30.08.05	148/05

BARNEHAGEBUSS

Sammendrag:

Barne- og familiedepartementet har ikke gitt Fylkesmannen instruks om endret godkjenningspraksis for "barnehagebuss". Det er ikke utbetalt statstilskudd til dette eller lignende tiltak i Oslo.

Saksframstilling:

Bruk av barnehagebuss kan ikke representere et alternativ til ordinær barnehage, men kan betraktes som et supplement til ordinær drift. Lov om barnehager § 12 setter jfr.§ 3 krav til denne typen driftsmodell basert på at brukerne skal tilbys fullt ut godkjente loakler som baselokaler for å utløse statstilskudd:

"Barnehager som i hovedsak baserer sin virksomhet på friluftsliv må ha tilgang til lokaler av likeverdig kvalitet som ordinære barnehager, og slik at det er forsvarlig å huse alle barna samtidig ved behov, for eksempel ved ugunstige værforhold. Dette av hensyn til sikkerhet og kvalitet i tilbudet, herunder behovet for et stabilt barnehagetilbud....I tilfeller der en eller flere barnegrupper med tilknytning til samme barnehage skifter mellom å være i en ordinær barnehage og hovedsakelig utendørs, er det krav om at også barna som er utendørs har tilgang til ordinære lokaler."

Før kommunen fatter vedtak om godkjenning skal vilkår stilt i eller i medhold av annet lovverk være klarlagt jf. barnehagelovens § 8. Dette innebærer at godkjenningssøknaden behandles etter at andre berørte etater har hatt saken til vurdering og avgitt uttalelse. I tillegg til de vilkår som fremgår av barnehageloven vises det til at forskrift for miljørettet helsevern for barnehager og skoler fastsatt av Sosial og helsedepartementet har *forsterket* kravet til godkjenning av blant annet barnehager.

Barnehagebuss kan være et godt alternativ til offentlig transport av barn, men kan ikke erstatte barnehagen som fysisk institusjon. Dersom det er slik at lovens krav til kvalitet og sikkerhet skal fravikes for å oppnå bedre barnehagedekning kan bare departementet instruere en slik praksis. For bydelen kan det imidlertid være aktuelt at barnehagebuss *kompenserer for ikke fullt ut tilfredsstillende utearealer* i de tilfeller der barnehagemyndigheten må dispensere fra lovens arealnorm ved godkjenning av barnehager i sentrumsnære områder. Søknad om dette må behandles særskilt.

For de prosjekter bydelen initierer er det imidlertid ikke vurdert som ønskelig eller nødvendig å anskaffe barnehagebuss for å oppnå full barnehagedekning.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar sak om barnehagebuss til orientering.

Tone Frønes
Bydelsdirektør

Sak 149/05 Barnehager - søkertall - etableringer og driftsansvar

LIK NESTE SAK.

Sak 150/05 Barnehage og barnepark-status søkertall og etableringer

Arkivsak: 200501601

Arkivkode: 0

Saksbehandler: Kari Sælebakke

Saksgang	Møtedato	Saknr
Oppvekst- og kulturkomiteen	24.08.05	51/05
Bydelsutvalget	30.08.05	150/05

BARNEHAGE OG BARNEPARK-STATUS SØKERTALL OG ETABLERINGER

Saksframstilling:

Barne- og ungdomsforvaltningen rapporterer følgende søkertall for barn bosatt i bydelen pr. 01.08.2005:

Barn over tre år	Barn under tre år	Barn under ett år	Totalt
29	169	112	310

Oversikten ovenfor viser antall søkere bosatt i bydel St. Hanshaugen uten barnehage tilbud av noen art. Søkere fordeler seg slik:

Fødselsår	Antall
Født 2000	0
Født 2001	5
Født 2002	24
Født 2003	84
Født 2004	85
Sum	198

I høst er det altså 29 søkere over 3 år fra bydelen, og 169 søkere under 3 år fra bydelen. I tillegg kommer antallet søkere under 1 år som fordeler seg slik:

Under ett år født 2004	Under ett år født 2005
88	24

STATUS UTBYGGINGSPROSJEKTER

Sophies Hages barnehage – gamle Sophies Minde

Bydelen har fått tildelt ni barnehageavdelinger i lokalene etter Sophies Mindes sykehus, som ferdigstilles 15. september med driftsstart 01 oktober 2005.

Barne- og ungdomsforvaltningen sender barnehage tilbud til alle som trekkes ut i løpet av uke 34/35. Det er foretatt befaring og arbeides med ansettelse av personell.

Sophies Hages barnehage er en midlertidig løsning. Maksimal leieperiode er fastsatt av eieren til to år. Den enkelte avdeling vil i perioden bli overført til ferdigstilte kommunale prosjekter i bydelen.

Tilbudet vil gi 81 plasser for barn under tre år.

Møllergata skole

På bestilling fra byrådsavdeling for barn og utdanning har Undervisningsbygg utarbeidet en mulighetsstudie med kostnadsoverslag for etablering av barnehage. Mulighetsstudiet er mottatt i bydelen 07.07.05. Konklusjonen er at det er mulig å etablere to småbarnsavdelinger og en avdeling for store barn, med nødvendige tilleggsrom. Det er i flg. studiet ikke mulig med uteareal for barnehagen i skolegården, og utelekeplass med toalett fasiliteter planlegges derfor etablert i Kristparken like ved.

Tilbudet vil gi 18 plasser under tre år og 18 plasser over tre år

Bestillingen fra Byrådsavdelingen ba om en utredning av både en midlertidig og en permanent løsning med kostnadsoverslag. For en midlertidig løsning vil det kun bli utført lettere vedlikehold, mens det for en permanent løsning vil kreve omfattende rehabiliteringsarbeider. Begge løsninger bygger på samme planløsning.

Barnehagearealet omfatter 463 m² nettoareal, og leiearealet 608 m². For en midlertidig barnehageløsning med to års leietid er husleie beregnet til ca. kr. 2.400,- pr. m², med en årlig husleievirkning på ca. kr. 1,45 mill. For en permanent barnehageløsning med 25 års leieperiode er husleie beregnet til ca. kr. 1825,- pr. m² med en årlig husleievirkning på ca. kr. 1,11 mill.

Undervisningsbygg har ikke lagt inn utgifter til opparbeidelse av utelekeplass, som bydelen forutsettes å dekke selv.

En midlertidig barnehageløsning vil kunne ferdigstilles i løpet av 10-12 uker etter bestilling, og en permanent løsning vil kunne ferdigstilles 4-6 måneder etter bestilling.

Pilestredet Park barnehage - Overlegeboligen

Bydelen har løpende kontakt med eieren for Pilestredet Park barnehage. Barnehagen skal etter planen ferdigstilles høsten 2005.

Tilbudet vil gi mellom totalt 48 plasser. Eier har ennå ikke bestemt seg for fordeling over og under 3 år. Bydelen er i dialog med eier for å oppmuntre til å etablere plasser for barn under 3 år.

Det er formidlet kontakt mellom eier av Pilestredet Park barnehage og Sofies barnehage. Sofies barnehage har fått tilbud om å overføre alle sine barn til Pilestredet Park barnehage. Dette løser problemet for Sofies barnehage som er fratatt sitt uteområde og ikke lenger kan drive.

Schwensensgate 9 b.

Rammesøknad er oversendt Plan og bygningsetaten 06.07.05 Arkitektens planforslag og utomhusplan ble drøftet i møte med Barne- og ungdomsforvaltningen 07.07.05. Det var forventet videreutvikling pr. 21.07.05. I skrivende stund er intet mottatt til tross for gjentatte purringer. Det er ikke mottatt klager eller andre innvendinger i samband med nabovarsel. Bydelen fortsetter å forfølge saken.

Tilbudet vil kunne gi mellom 36 plasser for barn under 3 år til 72 plasser for barn over tre år. Dette velges nærmere oppstartstidspunktet når man vurderer daværende venteliste.

Blindernveien 9.

Ingen endring i eierforhold. Omsorgsbygg Oslo KF har levert mulighetsstudie som konkluderer med at tomten kan bebygges med en treavdelings barnehage. Dette er en noe lavere utnyttelse enn tidligere antatt. Utbygging betinger at Oslo kommune erverver tomten.

Tilbudet vil kunne gi mellom 27 plasser for barn under 3 år og 54 plasser for barn over tre år.

Dette velges nærmere oppstartstidspunktet når man vurderer daværende venteliste.

Fagerborg menighet/Sophus Bugges Plass

Barneparkareal på Sophus Bugges plass er søkt omregulert til barnehage i brev av 21.06.05 fra bydelen til eieren Friluftsetaten. Friluftsetaten som forvalter eiendommen har i brev til bydelen av 05.07.05 tilkjennegitt at etaten ikke anbefaler omregulering til barnehage, og ber bydelen selv å iverksette omreguleringssak. Saken er oversendt byrådsavdeling for barn og utdanning, som er rette vedkommende for oppfølging. Byrådsavdelingen har gjentatte ganger forsøkt å møte Friluftsetaten. De arbeider fortsatt med saken.

Tilbudet vil gi 18 barnehageplasser for barn under 3 år, i tillegg til barnehagens eksisterende plasser.

Kanvas /Telthusbakken

Barneparkarealet er søkt omregulert til barnehage i brev av 21.06.05 fra bydelen til eieren Friluftsetaten. Friluftsetaten som forvalter eiendommen har i brev til bydelen av 05.07.05 tilkjennegitt at etaten ikke anbefaler omregulering til barnehage, og ber bydelen selv å iverksette omreguleringssak. Saken er oversendt byrådsavdeling for barn og utdanning, som er rette vedkommende for oppfølging. Byrådsavdelingen har gjentatte ganger forsøkt å møte Friluftsetaten. De arbeider fortsatt med saken.

Tilbudet vil gi , i kombinasjon med eksisterende bygningsmasse mellom 10 plasser for barn under 3 år og 20 plasser for barn over tre år avhengig av ventelisten på det daværende tidspunkt. Kanvas er villig til å prioritere bydelens barn og lytte til behovet slik det fremgår av bydelens venteliste.

Barnehage X

Barnehage X (unntatt offentlighet) skal etter informasjon fra Byrådsavdelingen inngå i budsjettbehandlingen til byrådet. Budsjettet offentliggjøres i slutten av september 2005.

Tilbudet antas å gi 54 plasser for barn over 3 år

Tilbudet vil kunne gi mellom 27 plasser for barn under 3 år og 54 plasser for barn over tre år.

Dette velges nærmere oppstartstidspunktet når man vurderer daværende venteliste og planlegges ferdigstilt 2006-2007.

Langaardskvartalet - Pilestredet 56 – Thon-gruppen

Eieren har presentert tegningsgrunnlag for en fireavdelings barnehage som kan ferdigstilles sommeren 2007. Tilbudet vil forbeholdes nye beboere i Pilestredet 56.

Tilbudet vil gi 54 plasser for barn over 3 år, og 9 plasser for barn under 3 år.

Bjørnehuset

Bydelen har sendt brev til Byrådsavdelingen for barn og utdanning for omregulering av Bjørnehuset til barnehageformål. På bakgrunn av dette har byrådsavdelingen bedt Omsorgsbygg om å utarbeide en mulighetsbeskrivelse for prosjektet før igangsetting av en omregulering.

Presteboligen i Stensparken

Bydelen har sendt brev til Byrådsavdelingen for barn og utdanning for omregulering av Presteboligen i Stensparken til barnehageformål. På bakgrunn av dette har byrådsavdelingen bedt Omsorgsbygg om å utarbeide en mulighetsbeskrivelse for prosjektet før igangsetting av en omregulering.

Hausmannskvartalet

Bydelen har vært i kontakt med Plan og bygningsetaten ved flere anledninger. Det er grunnet ferieavvikling ikke vært mulig å komme til avklaring om regulering av nye områder til barnehageformål. Bydelen vet ikke nå hvor saken står.

Pilestredet park Øre/nese/hals avd.

Bydelen har vært i kontakt med Stein Ødegård, Ødegård bolig eier av Øre nese hals avd. Det er planlagt en barnehage med 3-4 avdelinger i disse lokalene. Ødegård bolig har sendt en regulerings sak til Rådhuset som vil bli stadfestet i august/september 2005. Oppstart planlagt i 2006-2007

Tilbudet vil gi mellom 27 plasser for barn under 3 år og 54 plasser for barn over tre år. Dette søker bydelen å påvirke slik at eier velger nærmere oppstartstidspunktet når man vurderer daværende venteliste.

Geitmyra skolehage

Saken er unntatt offentlighet. Bydelen har vært i kontakt med Eiendoms- og byfornyelsesetaten, EBY. De opplyser at det er sendt et brev til Byrådsavdelingen den 01.07.05 som omhandler prinsipper for fremtidig bruk av Geitmyra skolehage. Bydelen er informert om at det foreligger forslag om å innarbeide barnehage.

Geitmyrsveien 33 c

Bydelen erfarer at naboer og eier fremdeles strides om tomtens anvendelse.

BARNEPARKER

Opptak og drift

Bydelsutvalgets vedtak 80/05; "Etterspørsel etter barneparker i Bydel St.Hanshaugen" om omlegging av søknads- og opptaksrutiner til barneparker har gitt bydelen langt bedre styring og oversikt over behovet for barneparkplasser.

Bydelsutvalgets tidligere vedtak innebærer at bydelen har tatt de nødvendige initiativ for å starte omregulering av Sophus Bugges plass barnepark og Telhusbakken barnepark til barnehager. Privat drift av tilbudene som her kan etableres, vil utgjøre en vesentlig del av bydelens fremtidige barnehagetilbud for full dekning. Med henvisning til Bydelsutvalgets vedtak i sak 25/5 kan bydelen fastslå at det er en betydelig svikt av søkere fra bydelen til barneparker. Ved full barnehagedekning antar vi at en vesentlig del av søkerne bortfaller. Med en reduksjon i antall barneparker vil bydelen kunne opprettholde det nødvendige antall plasser for å tilfredstille de som primært ønsker å benytte barnepark i kombinasjon med kontantstøtte. Det var i juli -05 kun 3 bydelssøkere til barneparkene som ikke allerede hadde søkt barnehageplass.

I tabellen under er halve og hele plasser ikke differensiert.

Tallene i parentes utgjør barn med bostedsadresse i bydel St. Hanshaugen .

Tabellen viser det antatte dekningsbilde i barneparkene i høst hvis alle nå svarer ja på det tilbud de har fått om plass.

Barnepark	Antall plasser til rådighet	Antall plasserte barn pr. 8/8-05.
Telthusbakken	16	18 (10)
Stensparken	32	26 (19)

Geitmyrsveien	32	28 (27)
Sophus Bugge	32	33 (21)
SUM	112	105 (77)

Som det fremgår er et høyt antall av brukerne ikke bosatt i bydel St. Hanshaugen. Uten drift av Telthusbakken og Sophus Bugge, vil bydelen disponere 64 barneparkplasser. Dette anses tilstrekkelig til å betjene de som ønsker barnepark, og som eventuelt ikke har fått tilbud om barnehageplass. Bydelen vil i denne sammenheng også peke på at det ved full barnehagedekning ikke lenger vil være nødvendig å opprettholde leieavtaler for barneparkbygninger som pr. i dag leies ut til baselokaler for familiebarnehager. Dette vil kunne frigi bygninger som i dag leies ut til baser for familiebarnehager, da nåværende baselokaler kan tilbakeføres til barneparkdrift uten omregulering.

Ulovlig drift i barneparkene

Det har vist seg at bydelen ut ifra brukervennlighet har drevet flere av barneparkene ulovlig. Dette ble påvist av Byrådsavdelingen for barn og utdanning i vår. Fylkesmannen ble tilskrevet 29.06.05 om muligheter for dispensasjon for godkjenningsreglene for barneparkdrift. Fylkesmannen uttaler at det ikke under noen omstendighet vil bli gitt dispensasjon for utvidet barneparkdrift for Bydel St. Hanshaugen. Skriftlig svar på forespørsel er pr. dags dato ikke mottatt.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

1. Bydelsutvalget tar sak om barnehage og barnepark- status, søkertall og etableringer til orientering.
2. Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren foreslå kommunal drift i et antall av de pågående barnehageprosjektene i bydelen slik at tilstrekkelig antall kommunale barnehageplasser opprettes for å ivareta kommunens juridiske forpliktelser overfor barn som er tildelt faste kommunale plasser i midlertidige lokaler i Sophies Minde.
3. Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren inngå leieavtale med Undervisningsbygg som sikrer etablering av permanent kommunal barnehage i Møllergata skole i 25 år.
4. Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren ta de nødvendige skritt for å få Oslo kommune til å erverve tomten Blindernveien 9 for barnehageformål.
5. Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren omregulere åpningstidene ved bydelens barneparker slik at driften blir lovlig, ved å utjevne åpningstiden til 4 timer pr. dag hele året. Åpningstiden blir da lik sommer og vinter. Dette med virkning fra 01.10.2005
6. Av personaltekniske grunner utsettes utvidet åpningstid i Geitmyrsveien barnepark til noe senere på høsten 2005. Brukerne opprettholder den reduserte oppholdsbetalingen inntil utvidelsen finner sted.
7. Bydelsutvalget endrer ikke betalingsatsen for barneparkene Telthusbakken, Sophus Bugge og Stensparken, da reduksjonen av antall timer i sommerhalvåret for å gjøre driften lovlig, kompenseres ved utvidet åpningstid om vinteren.

Tone Frønes
bydelsdirektør

Sak 151/05 Serviceerklæringer seniorområdet

Arkivsak: 200501792

Arkivkode: 061.3

Saksbehandler: Pia Skobba

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	23.08.05	87/05
Eldrerådet	23.08.05	36/05
Bydelsutvalget	30.08.05	151/05

SERVICEERKLÆRINGER SENIOROMRÅDET

Saksframstilling:

I bystyremelding nr. 3/99 ”Serviceerklæringer i Oslo kommune” presenterte byrådet sin strategi for å innføre serviceerklæringer i Oslo kommune. Bystyret vedtok at det skulle innføres serviceerklæringer i alle kommunens virksomheter. Bakgrunnen var satsningen på Oslo som en servicekommune og ønsket om stadig bedre kommunale tjenester.

Bystyremelding nr. 3/1999 angir følgende definisjon av en serviceerklæring:

”En serviceerklæring skal gi lettfattelig, konkret, realistisk og relevant informasjon om innhold og kvalitet ved kommunale tjenester som brukerne kan forvente, samt annen betydningsfull informasjon for innbyggerne og brukerne.”

Videre skal erklæringen bidra til å avklare forventninger mellom brukerne og de kommunale virksomhetene.

I bydelens strategiske plan for 2004-2007 er ett av delmålene (3.5.1) at det skal utarbeides serviceerklæringer for alle publikumsrettede tjenester.

Det er nå utarbeidet tre forslag til serviceerklæringer innen Seniorområdet. Serviceerklæringene vil bli lagt ut elektronisk på bydelens nettsider og kopiert i brosjyreform i tråd med Oslo kommunes regler for serviceerklæringer.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget vedtar serviceerklæringer for hjemmetjenesten, Lindern eldrekollektiv og Rehabiliteringsavdelingen ved Adamstuen omsorgssenter .

Tone Frønes
Bydelsdirektør

Sak 152/05 Tilsynsutvalgets rapporter fra uanmeldt tilsyn ved Cathinka Guldberg-senteret, St. Hanshaugen omsorgssenter og Adamstuen omsorgssenter, rehabiliteringsavdelingen mars 2005

Arkivsak: 200501305

Arkivkode: 240.4

Saksbehandler: Torun Nilsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	23.08.05	85/05
Eldrerådet	23.08.05	34/05
Bydelsutvalget	30.08.05	152/05

TILSYNSUTVALGETS RAPPORTER FRA UANMELDT TILSYN VED CATHINKA GULDBERG-SENTERET, ST. HANSHAUGEN OMSORGSSENTER OG ADAMSTUEN OMSORGSSENTER, REHABILITERINGSAVDELINGEN MARS 2005

Saksframstilling:

Tilsynsutvalgets virksomhet er regulert av reglement vedtatt av Bystyret. Det enkelte tilsynsutvalg skal bl.a. påse at institusjoner drives i samsvar med gjeldende lover, forskrifter, retningslinjer og vedtatte driftsplan. Utvalget skal ta stilling til klager fra pasienter og pårørende og må selv vurdere om det er rette klageinstans. Etter reglementet skal tilsynsutvalget gjennomføre fire besøk til institusjonene i året, to anmeldte og to uanmeldte.

Den 17. mars 2005 foretok tilsynsutvalget *uanmeldt* besøk ved Cathinka Guldberg-senteret, St. Hanshaugen omsorgssenter og Adamstuen omsorgssenter, rehabiliteringsavdelingen.

Bydelen er tilfreds med det som kommer frem i rapportene, men har merket seg tilsynsutvalgets kommentarer og har bedt institusjonene om en skriftlig tilbakemelding vedrørende disse. Bydelen har mottatt skriftlige kommentarer fra alle institusjonene, og disse ligger som vedlegg til saken.

Cathinka Guldberg-senteret

I sin rapport kommenterer tilsynsutvalget at den nye løsningen med åpne vaktavlukker har visse svakhetstegn. Bl.a. ligger journaler/pasientopplysninger meget åpent til. I tillegg er det vanskelig for personalet å gjennomføre konfidensielle samtaler/rapporter uten å bli overhørt. Ledelsen ved Cathinka Guldberg-senteret skriver i sitt tilsvarende svar at de har valgt å erstatte vaktrom med arbeidsstasjoner ("åpne vaktavlukker") av hensyn til tilgjengelighet i forhold til pasienter og pårørende. De sier videre at pasient- og personalopplysninger av sensitiv art ikke ligger fremme men er låst inne og at rapportering ikke oppleves vanskelig å gjennomføre ved den nye løsningen.

St. Hanshaugen omsorgssenter

I rapporten kommenterer tilsynsutvalgets bemerkning om sterk urinlukt på avdelingene S2-2 og S5-4. Institusjonen melder tilbake at de jobber systematisk med renholdet på avdelingene, men at det i perioder dessverre vil lukte noe urin pga ulike tilstander til pasientene samt at noen forvirrede pasienter kan urinere på "uheldige steder". Når slik lukt oppdages fra tid til annen tas det tak i med en gang.

Adamstuen omsorgssenter, rehabiliteringsavdelingen

Tilsynsutvalget kommenterer negativ tilbakemelding fra pasient om redusert tilbud om fysioterapi samt dårlig kvalitet på maten fra Ullevål sykehus. Leder ved rehabiliteringsavdelingen melder tilbake at fysioterapitilbudet er redusert fra 1,5 stilling fra 1.1.05, til 1 stilling. For tiden har vedkommende 20% permisjon. Det vil imidlertid bli vurdert å fylle stillingen.

Til sammenligning kan nevnes at fysioterapitilbudet ved rehabiliteringsavdelingen tilsvarer tilbudet ved den tidligere rehabiliteringsavdelingen ved Cathinka Guldborg-senteret og Tåsenhjemmet pr. i dag, slik tilbudet om fysioterapi er tenkt brukt. Rehabiliteringstilbudet ved Madserud sykehjem er ikke sammenlignbart da fysioterapeutene her arbeider i avdelingen på en helt annen måte.

Bydelen er tilfreds med de ulike tilbakemeldingene fra institusjonene, og er ellers fornøyd med det som kommer frem i tilsynsutvalgets rapporter. Bydelen har ingen øvrige kommentarer til rapportene.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar tilsynsutvalgets rapporter fra uanmeldt tilsyn i mars 2005 til orientering

Tone Frønes
bydelsdirektør

Vedlegg: Tilsynsutvalgsrapporter fra 17.03.05

Sak 153/05 Fritt brukervalg

Arkivsak: 200501632

Arkivkode: 0

Saksbehandler: Marianne Wegner Lund-Høie

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	23.08.05	84/05
Råd for funksjonshemmede	23.08.05	23/05
Eldrerådet	23.08.05	33/05
Bydelsutvalget	30.08.05	153/05

FRITT BRUKERVALG

Sammendrag

Bystyret vedtok i budsjett for 2004 at byrådet skulle fremme en sak om brukervalg i hjemmetjenesten i alle bydeler.

Sak ble fremmet for politisk behandling i bystyret i juni -05 hvor det ble fattet vedtak om at fritt brukervalg innføres i samtlige bydeler.

Viktige hensyn i denne forbindelse har vært de gode erfaringer med brukervalgsordningen i hjemmetjenesten i Bydel Nordstrand.

Evalueringen av dette pilotprosjektet viser at brukerne i stor grad har benyttet seg av muligheten til å velge hvem som skal utføre tjenesten for dem og at brukerne av hjemmehjelpstjenesten, enten på egen hånd eller gjennom pårørende, kan fungere som reelle kunder i valg av hjemmehjelpsutførere.

Saksfremstilling:

I det videre redegjøres det for:

Målsetting (Ref. vedlegg 1., - Bystyresak 219/05 og Byrådssak 222/04)

Erfaringer fra pilotvirksomhetene

Organisatoriske forutsetninger

Prisberegning

Arbeidsmiljømessige forhold

Tidsplan / sentralt nedsatt prosjekt

Innføring av ordning med fritt brukervalg i bydelen (ref. vedlegg 2,- Prosjektbeskrivelse)

Oppsummering og vurdering

Målsettinger for innføring av ordning med fritt brukervalg:

Målsetting for innføring av en slik ordning er flersidig:

Brukervalg er godt egnet for å oppnå større valgfrihet og bedre tjenestekvalitet.

Effektiv ressursutnyttelse bør også betones i denne sammenheng,

I beslutning om fritt brukervalg har det vært vektlagt at brukere av kommunale hjemmehjelpstjenester i samtlige bydeler skal gis en reell rett til å velge hvem som skal utføre tjenesten, for således å få innflytelse over tjenestens kvalitet.

Erfaring fra pilotprosjektene

Pilotprosjektet for brukervalgsordningen ble startet opp 01.04.03. Som nevnt innledningsvis ble det gjennomført en evaluering (av Kaupang) av pilotprosjektet.

I det videre opplistes kort hovedfunnene fra undersøkelsen.

Brukere:

Ved utgangen av august 2004 hadde 198 brukere privat leverandør av hjemmehjelpstjenester (15 prosent)

I overkant av 80 prosent av brukerne foretok et aktivt valg av leverandør

I 2004 valgte ca to tredjedeler av de nye brukerne kommunal leverandør, mens en tredjedel av de nye brukerne valgte privat leverandør.

De minst hjelpetrequende valgte i noe større grad privat leverandør enn de med mer omfattende behov for hjelp.

Kaupang konkluderer med at brukerne totalt sett opplever bedre tjenestekvalitet enn før brukervalg ble innført, men kan ikke si sikkert om dette skjer innenfor en mer eller mindre kostnadseffektiv tjenesteproduksjon enn tidligere fordi det ikke foreligger relevant og sammenlignbart datagrunnlag.

Arbeidsmiljø:

I forberedelsesfasen (til fritt brukervalg) ble konsekvenser for arbeidsmiljøet vurdert som både positive (økt fokus på arbeidsmiljø, konkurranse som skjerper innsatsen, spennende) og negative (følelse av nedvurdering av egen innsats, utrygghet og usikkerhet knyttet til framtidig arbeidsplass).

Det ble parallelt med brukerundersøkelsen også gjennomført en ansattundersøkelse. Denne reflekterer et mer differensiert bilde ift. grad av fornøydhet enn brukerundersøkelsen.

Det fremkommer et skille mellom de to tidligere pilotbydelene Nordstrand og Lambertseter

De ansatte fra den tidligere bydelen Nordstrand var i 2004 i stor grad positive til brukervalg, mens de ansatte fra den tidligere bydelen Lambertseter i større grad var negative eller usikre.

I 2004 mente flertall av de ansatte at den kommunale hjemmehjelpstjenesten var blitt dårligere etter innføring av brukervalg.

Ressurser:

Evalueringsrapporten kommenterer at Bestiller-/utførermodell og brukervalg med seks leverandører av hjemmehjelpstjenester innebærer økt administrativ ressursbruk i bestilleravdelingen, noe som henger sammen med nøyere grunnlagsarbeid i forbindelse med vedtak, faktureringsrutiner (kontroll av arbeidssedler), kontroll av leverandørene (oppfølging av kontrakter) og generelt mer dokumentasjon.

Organisatoriske forutsetninger:

Innføring av ordning med fritt brukervalg forutsetter at bydelene både har gjennomført et skille mellom:

Bestiller og utføreraktiviteter

Hjemmesykepleie og hjemmehjelpstjeneste.

(I første omgang vil det kun være hjemmehjelpstjenesten som eksponeres for ordning med fritt brukervalg.)

Bydelen gjennomførte skille mellom bestiller- og utførerfunksjoner innen pleie- og omsorgstjenesten allerede i 1998.

For bydelens øvrige tjenester ble et slikt skille innført medio 2003.

Videre kan det nevnes at pr. i dag forberedes skillet mellom hjemmesykepleie og hjemmehjelpstjenester.

Prisberegning

Forslag til modell for kostnadsberegning av tjenester som skal inn i brukervalgordningen er under utarbeidelse.

Vår bydel vil være pilot for utprøving av modellen.

Rammeavtale med aktuelle leverandører

Bystyret vedtok at ordning med fritt brukervalg skal gjennomføres ved at det inngås rammeavtaler med private leverandører. Forut for dette vil det bli avholdt felles konkurranse, i regi av kommunen sentralt.

Ordningen med rammeavtaler er en privatrettslig ordning. Kommunen utlyser en anbudskonkurranse og interesserte leverandører leverer inn tilbud. Hele prosessen følger så lov og forskrift om offentlige anskaffelser. I denne ordningen har kommunen muligheter til å stille krav til leverandøren, og kontrollen med leverandørene skjer som kontraktsoppfølging. Brudd på vilkårene vil være kontraktsbrudd, og kan sanksjoneres i tråd med bestemmelsene i kontrakten.

Arbeidsmiljømessige forhold

Det vil ved implementering av brukervalgsmodeller ikke være snakk om noen form for virksomhetsoverdragelse av de ansatte da det kommunale tilbudet vil bestå i bydelens linje. Erfaringene fra pilotprosjektet har vist at om lag 10 % av brukerne velger privat leverandør det første året ordningen er i drift. I Stockholm var det pr. februar 2004, etter to år med ordningen, i underkant av 30 % som valgte privat leverandør.

I følge bystyresak 219/05 (ref. byråds sak 222/04) har pleie- og omsorgssektoren fortsatt et underskudd på arbeidskraft. Eventuell overtallighet i hjemmetjenestene vil tenkes å kunne utnyttes i forbindelse med bydelens øvrige tilbud i samme sektor. Samtidig vil ansattes mulighet til å danne egen virksomhet og dermed tilby tjenestene i egenskap av privat leverandør kunne virke positivt både på leverandørrekrutteringen og på en eventuell overtallighetsproblematikk.

Tidsplan

Det er å anta at utlysning av konkurranse vil skje i løpet av januar 2006.

Således er det å forvente at fritt brukervalg vil bli innført for de fleste bydeler senest medio 2006. Foreløpig er det planlagt en etappevis innføring av denne ordningen for bydelene.

Vår bydel vil bli representert i første pulje.

Sentralt nedsatt prosjekt

I forbindelse med implementering av fritt brukervalg er det nedsatt et sentralt prosjekt knyttet til Byrådsavdeling for velferd og sosiale tjenester.

Prosjektet har som formål å tilrettelegge for- og organisere innføring av brukervalg i kommunens hjemmehjelpstjenester.

Innføring av ordning med fritt brukervalg i bydelen

Prosjektorganisasjon lokalt benyttes som redskap i arbeid med forberedelser til fritt brukervalg i vår bydel.

Prosjektet startet opp i april -05

Pr. i dag er dette inndelt i to tidsfaser:

Fase I: Foreberedelse for fritt brukervalg

Fase II: Iverksetting av tiltak (i tråd med de tiltak som arbeidsgruppene foreslår).

Hovedmål for prosjektet :

Bydelens tjenesteleverandør(utfører) er konkurransedyktig i leverandørmarkedet innen praktisk bistand.

Delmål for prosjektet :

FASE I

Det er gjennomført nødvendige forberedelser for å sikre konkurransedyktige rammebetingelser knyttet til:

Organisasjonen(dvs. skille hjemmesykepleier/praktisk bistand)

Personell (effektivitet/ smidig bruk av personell/overtallighet)

Det er utviklet en tjenestekvalitet som sikrer konkurransedyktighet i leverandørmarkedet.

Korrekt prisfastsettelse er utarbeidet for prising av tjenester innen praktisk bistand

FASE II

Iverksetting av tiltak (i tråd med de tiltak som arbeidsgruppene foreslår).

Tidspunkt i forhold til ovennevnte er avhengig av når fritt brukervalg skal igangsettes (Det er å anta at oppstartstidpunkt vil bli medio 2006)

Oppsummering og vurdering:

Bystyret har fattet vedtak om at alle bydeler skal innføre fritt brukervalg for praktisk bistand, (jmfør. Bystyresak 219/05, ref. byrådsak 222/04.)

I denne forbindelse kan det også nevnes at bydelen vedtok innføring av fritt brukervalg i forbindelse med behandling av strategisk plan for 2004.

Kaupang konkluderer i sin evalueringsrapport blant annet med at brukerne totalt sett opplever bedre tjenestekvalitet enn før brukervalg ble innført.

Samtidig viser undersøkelse blant de ansatte en noe større grad av skepsis ift. denne ordningen.

Økt administrativ ressursbruk i bestilleravdelingen påpekes, primært relatert til faktureringsrutiner, kontroll av leverandører mv.

Det er imidlertid å påpeke at effektiviseringsforutsetninger ligger til grunn som en del av målsetningen som er satt for innføring av denne ordningen.

Hensynet til bydelens brukere, herunder å sikre denne gruppen kvalitetsriktige tjenester er sentralt for bydelen ved innføring av denne type ordning.

For å lykkes med dette må fokus også settes på de ansatte og deres arbeidsforhold.

Trygghet for egen arbeidssituasjon og opplevelse av meningsfylt arbeid blir viktige aspekter i så måte. Bydelen vil tilstrebe dette i størst mulig grad.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar innføring av ordning med fritt brukervalg for praktisk bistand til orientering

Tone Frønes
Bydelsdirektør

Vedlegg 1., - Bystyresak 219/05 og Byrådssak 222/04
Vedlegg 2., - Prosjektbeskrivelse

Sak 154/05 Alternative organisasjonsmodeller for sykehjemssektoren i Oslo - høring

Arkivsak: 200400103

Arkivkode: 24

Saksbehandler: Torun Nilsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	23.08.05	86/05
Eldrerådet	23.08.05	35/05
Bydelsutvalget	30.08.05	154/05

ALTERNATIVE ORGANISASJONSMODELLER FOR SYKEHJEMSSEKTOREN I OSLO - HØRING

Saksframstilling:

Bydelsutvalget fikk seg forelagt ovennevnte sak til behandling i sitt møte 14.06.05 (sak 120/05). Saken ble behandlet, og bydelsutvalget fattet enstemmig vedtak om å utsette saken. Saken legges frem for ny behandling. Ny høringsfrist er 1. september 2005.

Bydelsutvalget hadde til behandling i sitt møte 24.02.04 Byrådssak 377/03 "Reell valgfrihet – prinsipper for omdanning av kommunalt eide sykehjem til kommunale foretak – høring". Bydelsutvalget støttet forslaget om omorganisering av de kommunale sykehjemmene i tre kommunale foretak.

Bystyret fattet den 5. mai 2004, i sak 215, "Prinsipper for omdanning av kommunal sykehjemsdrift til kommunale foretak, vedtak der byrådet bes å utrede alternative modeller for å løse de utfordringer som kommunen står overfor på sykehjemssektoren.

Utredningen "Utfordringer for sykehjemssektoren i Oslo, alternative organisasjonsmodeller for tjenesten, mai 2005" foreligger nå og er sendt bydelene til høring. Frist for høringen er satt til 1. juli 2005. I den forbindelse legges saken fram for bydelsutvalget til orientering og høring. Utredningen følger vedlagt.

Byrådsavdeling for velferd og sosiale tjenester ber generelt om høringsinstansenes syn på rapportens vurderinger av sykehjemssektorens utvikling og oppgaver, men også rapportens vurdering av utfordringer som sykehjemssektoren står overfor i dag samt vurdering av fremtidige utfordringer.

Det har vært lagt vekt på å sette drøftingen av alternative modeller for drift av sykehjemstjenesten inn i en ramme som viser sammenhengen mellom økonomiske, helsefaglige og formelt strukturelle forhold. Organisasjonsspørsmålet bør vurderes i et utviklingsperspektiv for en 15 års periode fremover og ikke bare til en problembeskrivelse.

Utviklingen går i retning av at sykehjemssektoren dekker pleie- og behandlingsbehovene for de mest behandlings- og pleietrengende. Pasienter/beboere har mange sykdommer og sammensatte problemer som stiller krav til spesiell kompetanse, og det stilles nye krav til kommunens helsetjeneste. Det er et stadig økende behov for organisasjonsstrukturer som sikrer samhandling og samarbeid mellom ulike deler av sykehjemssektoren, spesialist- eller allmenntjenester, private driftsorganisasjoner, sykehussektoren og andre.

Utredningen beskriver og vurderer tre hovedmodeller for organisering av tjenester i Oslo kommune. Det har vært en forutsetning i utredningsarbeidet at aktuelle alternative organisasjonsmodeller ikke skal kreve vesentlige endringer av Oslo kommunes styringssystem, i tillegg til at man i fremtiden fortsatt skal ha en sterk lokal innflytelse på rammer og mål for tjenestene, politisk i bydelsutvalgene og praktisk ved den individuelle kontakten med publikum. Vurdering av tjenester, vedtak og oppfølging av at tjenestetilbudet til hver enkelt holder avtalt kvalitet skal uansett organisasjonsmodell fortsatt være bydelens ansvar.

Hovedtrekk ved de tre hovedmodellene og kommentarer/drøfting til disse er:

Organisasjonsmodell 1: Bydel

- ***Videreføring av dagens organisering - dagens organisering med et system for overføring av driftsansvaret for enkelte sykehjem mellom bydel***

Ressursutnyttelse og effektivitet

-Bydelene er sektorovergripende virksomheter der byrådet er øverste ledelse for den samlede kommunale administrasjonen, også bydelsadministrasjonen. Bydelsutvalget har ansvaret for fordeling av budsjett innenfor bystyrets vedtatte budsjettramme og fører tilsyn ved bydelens institusjoner.

-Bydelene får overført budsjettmidler på grunnlag av et kriteriebasert rammesystem. Bydelsutvalget har ansvaret for fordeling av budsjett innenfor bystyrets vedtatte budsjettkramme inkludert budsjett for sykehjemstjenesten. Dette gir mulighet for en effektiv ressursstyring for den enkelte bydel.

- Det eksisterer en betydelig forskjell mellom enkelte bydelers behov for sykehjemsplasser og de plassene de har ansvaret for å drifte. I dagens organisasjonsstruktur finnes få organisatoriske virkemidler til å gjennomføre omstillingsprosesser med den styrken som synes å være nødvendig (avvikling av sykehjemsplasser parallelt med endringer i sykehjemmenes funksjoner pga pasienter/beboeres endrede behov for tjenester).

- Til tross for bydelens viktige bidrag med hensyn til en kostnadseffektiv drift og ressursbruk i sykehjemmene, har ordningen med kjøp og salg av plasser resultert i at bydelene har planlagt og drevet sykehjemmene med sikte på en optimalisering for egen befolkning og virksomhet.

- På grunn av kommunens samlede behov for sykehjemsplasser, har den enkelte bydel ikke fullmakt til å redusere det antall sykehjemsplasser bydelen selv har driftsansvaret for, bortsett fra ved omgjøring til ensengsrom.

- Pris er et viktig virkemiddel for styring av ønsket utvikling av sykehjemssektoren og bør sees i sammenheng med en vurdering av sektorens ressursutnyttelse og effektivitet.

Etterspørselsmekanismen kan bidra til at kjøperbydeler kjøper plasser der det er billigst, såfremt brukerne ikke benytter seg av valgfriheten til å velge plass til høyere pris. Store prisvariasjoner kan bidra til at retten til fritt sykehjemvalg ikke praktiseres fullt ut og at samlet kapasitet ikke utnyttes optimalt.

Andre prismodeller kan også vurderer innenfor dagens organisering. Et alternativ kan være at bystyret beslutter en felles pris for sykehjemstjenestene som selges mellom bydelene.

Kvalitet

Brukerundersøkelser og revisjoner viser at kvaliteten i sykehjemmene er ulik. Innenfor dagens organisasjonsmodell kan oppfølging av kvalitetssikringstiltak, forvaltningsrevisjon og andre tilsyns- og kontrollordninger overfor egne sykehjem ivaretas. Det skjer imidlertid lite utveksling av kompetanse mellom bydelene.

Valgfrihet

Erfaringer viser at valgfriheten i forhold til fritt sykehjemsvalg i mange tilfeller har vært begrenset til den enkelte bydel. Retten til fritt sykehjemsvalg er lite kommunisert. Det kan være en motsetning mellom full valgfrihet og en bydels behov for økonomisk styring av egen sykehjemssektor. Dersom man i tillegg opprettholder systemet med prisvariasjoner mellom sykehjemmene, vil dagens modell kunne resultere i at bydelenes muligheter for praktisering av det frie sykehjemsvalget fortsatt ikke vil være optimale.

En god praktisering av retten til fritt valg av sykehjem er derfor avhengig av en prismodell som fremmer aktiv bruk av denne retten.

Folkevalgt styring

Bydelsutvalgene har ansvar for styring, tilsyn og kontroll av både bestiller- og utførerleddet i bydelen. I tillegg har de tilsynsfunksjoner for de sykehjemmene som geografisk befinner seg i deres bydel.

- ***Et formelt forpliktende samarbeid mellom bydelene for drift av sykehjem innen en region***

Dette er en modell for et regionbasert samarbeid mellom Oslos bydeler der bydelene drifter sykehjemmene som tidligere, men med en regionbasert styring.

Alternativet med et forpliktende regionalt samarbeid innebærer at det etableres et felles organ i regionen som får fullmakt til å fatte vedtak som binder bydelene til regionens planer samt forplikter regionen i fellesskap for budsjett og regnskap i forhold til resultatene. Nye fullmaktsstrukturer og retningslinjer for budsjett-, økonomistyring og saksbehandling vil høre med til gjennomføringen av alternativet.

- ***Driftsansvaret for sykehjemmene i en region legges til en bydel***

Et annet regionbasert alternativ kan være at bydel drifter alle sykehjemmene i en region. Denne modellen vil være svært lik en etatsmodell som består av tre selvstendige, regionsbaserte etater under ledelse av en etatssjef, men der det bygges opp tre selvstendige etatsadministrasjoner.

Fullmakter som etatssjef gis fra bystyret og byrådet. Som bydelsdirektør gis fullmakter fra byråd/kommunaldirektør og bydelsutvalg. Bydelsdirektør/etatssjef som skal stå for driften, vil ha det økonomiske ansvaret for sykehjemmene, men ikke som en del av bydelens ramme. Bydelsdirektøren vil både ha en bestillerrolle og en utførerrolle.

Organisasjonsmodell 2: Sykehjemsetat

- ***Én sykehjemsetat***

Én sykehjemsetat med tre regioner er tenkt underlagt Byrådsavdeling for velferd og sosiale tjenester. Modellen skiller mellom bestiller- og utførerrollen. Bydelene beholder de økonomiske ressursene slik at det politiske og administrative ansvaret for myndighetsutøvelse og bestilleransvaret for befolkningen i egen bydel blir som tidligere.

Ressursutnyttelse og effektivitet

Ved å samle sykehjemsdriften i én etat, overføres den økonomiske risikoen for drift av sykehjemsplasser fra bydelene til sykehjemsetaten. Én sykehjemsetat vil bidra til en mer enhetlig og sammenlignbar tjeneste for Oslo samlet sett og ha potensial for stordriftsfordeler innenfor områder som innkjøp, drift- og vedlikehold, personal, økonomi og regnskap.

- Modellen gir bydelene mulighet til å gi brukerne nødvendige tjenester på en kostnadseffektiv måte på riktig omsorgsnivå. Bydelene vil kunne gjennomføre en styrt utvikling både i forhold til krav til endringer i tilbudet og ved ivaretagelse av nye behov.

Kvalitetshøving/kvalitetssikring

Modellen kan bidra til en samordnet kompetanseutvikling for kommunens sykehjem.

Valgfrihet

En god praktisering av retten til fritt valg av sykehjem er avhengig av både riktig organisering av bestiller- utførerfunksjonene og av en prismodell som fremmer mulighetene til fritt sykehjemsvalg. Innenfor rammen av modellen med én sykehjemsetat vil man kunne oppnå en praktisering av retten til fritt sykehjemsvalg.

Folkevalgt styring

Bydelsutvalgene vil fortsatt ha innflytelse på utvikling av sykehjemstjenesten ved at bydelene beholder den kriteriebaserte budsjettammen med ansvar for tjenestetilbudet. Bydelsutvalgene vil fortsatt fastsette mål for nivået på tjenestetilbudet, legge de økonomiske rammene og kontrollere at resultatene samsvarer med målene.

Frivillige organisasjoner

Forholdet til private tjenesteleverandører og Kommunal Konkurranselov KF kan i større grad preges av en sterkere bestillerfunksjon på overordnet nivå med mulighet for større likhet i vilkårene for kommunale og private tjenesteleverandører.

- **Tre sykehjemsetater**

Stordriftsfordeler kan sammenlignes med dagens ordning, men vil ikke kunne tilsvare stordriftsfordelene ved etablering av én etat. Det vil bli en større utfordring å samordne den helhetlige tjenesten for Oslo med hensyn til utvikling av kvalitet og planlegging av kapasitet enn i en modell med én etat.

Modellen kan sammenlignes med modell 2, med unntak av ressursutnyttelsen og effektivitet og folkevalgt styring.

Organisasjonsmodell 3: Kommunalt foretak

Modellen skiller seg fra modell 2, etatsmodellen, først og fremst i forhold til folkevalgt styring. For en vurdering av hvordan modellen ivaretar kriteriene, vises det derfor til modell 2 med følgende unntak: Ressursutnyttelse og effektivitet og Folkevalgt styring.

- **Ett kommunalt foretak**

Ressursutnyttelse og effektivitet

Et kommunalt foretak vil opptre mer selvstendig i forhold til egne prioriteringer og økonomiske vurderinger enn en etat. Foretaksmodellen kan være godt egnet til å ivareta bedriftsøkonomiske hensyn og produktivitetshensyn, men et kommunalt foretak vil vanskelig kunne instrueres i tråd med raskt skiftende behov for tjenester og politiske prioriterte innsatsområder.

Folkevalgt styring

Byrådet kan ikke delegere eierstyringen av foretaket videre til kommunaldirektør. I Oslo har bystyret delegert instruksjonsmyndigheten overfor foretaksstyrene til byrådet. En

instruksjonsmyndighet fra byråd for velferd og sosiale tjenester ivaretas derfor ikke i modellen.

- **Tre kommunale foretak**

- Ressursutnyttelse og effektivitet**

Ved valg av tre foretak kan det etableres systemer for intern konkurranse mellomforetakene som kan påvirke kostnadsutviklingen i sektoren, men man vil ikke oppnå alle stordriftsfordelene som ved ett kommunalt foretak.

Kommentarer

Utredningen påpeker at den organisasjonsmodell som Oslo kommune velger, må målrettes med sikte på å få til endringer på de områder som ikke fungerer tilfredsstillende i dagens modell og samtidig gi muligheter for bærekraftige løsninger for fremtidens krav.

Målsettinger med en ny organisasjonsmodell er:

- Brukernes reelle valgfrihet og medvirkning
- Effektiv utnyttelse av ressursene totalt sett
- Kvalitetsutvikling
- Endringer i behov og kapasitet etter befolkningsutviklingen
- Kostnadseffektivitet gjennom bruk av virkemidler som medfører omstilling, herunder konkurranseutsetting

Fordeler

Bydel St. Hanshaugen mener modell 2, med én sentral enhet, er den som best ivaretar kravene om effektiv utnyttelse av ressursene totalt sett, bidrar til en mer enhetlig og sammenlignbar tjeneste for Oslo samlet sett og har potensiale for stordriftsfordeler innenfor områder som innkjøp, drift og vedlikehold, personal, økonomi og regnskap.

Modellen bidrar til en samordnet kompetanseutvikling for kommunens sykehjem og modellen gir en mulighet for et strukturert og ensartet samarbeid mellom sykehussektoren og sykehjemssektoren.

Bydelen ser det som positivt at ved å legge driften til én etat, så har ikke lenger bydelen ansvaret for driften, herunder økonomi- og personalansvar i tillegg til sykehjemmenes utvikling bl.a. på kvalitet. Det betyr at bydelen kan ha mer fokus på tilfredsstillende av brukernes behov; vi stiller krav til institusjonene om tjenestens innhold og kvalitet, volum og pris gjennom driftsavtaler.

Ulemper

Ulempen ved å endre organisasjonsform fra dagens organisering er oppdeling av hjemmetjenesten og institusjon, og for bydel St. Hanshaugens vedkommende spesielt rehabiliteringsavdelingen ved Adamstuen omsorgssenter. Erfaringene tilsier at en integrering av hjemmetjenesten og rehabilitering gir langt mer fleksibilitet i forhold til brukernes behov til enhver tid.

Rehabiliteringsavdelingen har vært drevet i to år og sirkulasjonen er mye større enn tidligere, da rehabiliteringsavdelingen var tilknyttet et av sykehjemmene i bydelen. En fleksibel bruk av rehabiliteringsavdeling og dagsenter i tillegg til utstrakt samarbeid mellom disse avdelingene og hjemmetjenesten bidrar til at bydelen kan gi tjenester på lavest effektive omsorgsnivå. Et skille mellom hjemmetjeneste og institusjon/rehabilitering er derfor uheldig.

Et annet viktig innspill er innføringen av fritt brukervalg i hjemmetjenesten. Dette kan føre til for mange ansatte i hjemmetjenesten. Dersom man ikke har mulighet til å bruke personalet fleksibelt, slik at ansatte som blir til overs i hjemmetjenesten kan benyttes på rehabiliteringsavdelingen, vil dette oppleves som uheldig.

I tillegg er omsorgsboligene ved Adamstuen omsorgssenter avhengig av nattilbudet på rehabiliteringsavdelingen, og det er lite hensiktsmessig at huset blir tomt.

Konklusjon

Det viktigste ved organisasjonsmodell 2, slik bydelen ser det, er brukernes reelle valgfrihet og medvirkning ved valg av sykehjem samt en effektiv utnyttelse av ressursene totalt sett. Bydelen anbefaler derfor å gå inn for denne organisasjonsmodellen.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget anbefaler forslaget om organisering av sykehjemstjenesten i Oslo, etter organisasjonsmodell 2, Én sentral enhet

Tone Frønes
bydelsdirektør

Sak 155/05 Bydelens internasjonale strategi

Arkivsak: 200501780

Arkivkode: 0

Saksbehandler: Marianne Wegner Lund-Høie

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalget	30.08.05	155/05

BYDELENS INTERNASJONALE STRATEGI

Saksframstilling:

Saken gjør kort rede for Strategi for Oslo kommunes internasjonale samarbeid, organisatoriske virkemidler samt kommunens /bydelens deltakelse i EU-baserte program /- prosjekter.

Bakgrunn:

Økt globalisering og økt grad av samarbeid over landegrensene har satt sitt særpreg på kommunens fokus de senere år.

Kommunens samarbeid foregår både på sentralt og lokalt nivå.

Det internasjonale samarbeidet skal bidra til at kommunen kan løse sine oppgaver og ivareta bydelens og innbyggernes interesser på best mulig måte.

Impulser fra fagmiljøet utenlands, erfaringsutveksling herunder benchmarking er viktig ift. utviklingsarbeid, kompetanseoppbygging og nytenkning omkring tjenestetilbudet kommunen/bydelen er ansvarlig for.

Vesentlig blir å definere saksområder for internasjonalt samarbeid hvor kommunenes /bydelens nytteverdi vurderes betydelig.

Internasjonale strategier:

Med bakgrunn i ovennevnte ble bystyremelding nr. 4/2002 ” Strategi for Oslo kommunes internasjonale samarbeid” utarbeidet og vedtatt av bystyret i desember 2002.

Hovedmål og delmål gjengis under.

(Hele strategien følger av vedlegg 1.)

Hovedmål

Oslo kommune skal ta aktivt del i internasjonalt samarbeid som bidrar til at kommunen bedre kan løse sine oppgaver, og som utvikler byen kulturelt og næringsmessig.

Delmål 1

Oslo kommune skal samarbeide internasjonalt for å utveksle erfaringer og innhente kunnskap for å forbedre tjenestetilbudet og styrke lokaldemokratiet.

Delmål 2

Oslo kommune skal utnytte samarbeidsavtalene med andre byer og regioner til å hente inn faglig og politisk informasjon og bidra til kompetanseoverføring.

Delmål 3

Oslo kommune skal gjennom sitt internasjonale samarbeid synliggjøre og profilere Oslo internasjonalt og med det bidra til å styrke byens konkurransevne.

Delmål 4

Oslo kommune skal ha et proaktivt forhold til utviklingen i Europa, og de muligheter og utfordringer den europeiske integrasjonsprosessen gir kommunen.

Organisatoriske virkemidler:

I 2003 åpnet Osloregionens Europakontor i Brussel. Pr. i dag er fylkene Østfold, Akershus, Hedmark, Oppland, Buskerud, Telemark og Vestfold samt Oslo kommune og Drammen kommune eiere av dette kontoret.

Kontoret har en vesenlig rolle ift. å drive påvirkning, informasjonsformidling, legge til rette for deltakelse i aktuelle EU-programmer mv.

Kontoret er således en viktig aktør i forbindelse med kommunens internasjonale satsning.

Koordineringsfunksjon for kommunens internasjonale arbeid er lagt til Internasjonalt kontor som organisatorisk er underlagt Byrådsleders avdeling.

Kontoret driver utstrakt informasjons- og veiledningsvirksomhet ift. bydeler, etater, byrådsavdelinger mv. hva gjelder håndtering av internasjonalt samarbeid, prosjektinvolvering og lignende.

Bydelens deltakelse i internasjonalt samarbeid:

Bydelens engasjement i denne type samarbeidsformer vil i stor grad basere seg på prosjektdeltakelse ift. aktuelle EU-finansierte prosjekter.

EØS-avtalen gir Norge mulighet til deltakelse og støtteordninger i ulike tilskuddsprogrammer innen en lang rekke fagfelt.

Norge og EFTA-EØS-landene deltar i dag i ca 30 ulike EU-program

Mens EU-programmer er det overordnede begrepet for tiltak innen et tematisk område, er EU-prosjekter individuelle prosjekter finansiert i rammen av et EU-program. De individuelle prosjektene inneholder målsetninger, konkrete aktiviteter, forventede resultater og plan for formidling av disse resultatene. For sin deltagelse betaler Norge inn til en felles EU-pott.

Ved å delta i Europeiske samarbeidsprogram/prosjekter vil bydelen:

- Få finansiell støtte til prosjekter

(det kreves at man investerer i sitt eget prosjekt. Som regel er det en egenfinansiering på 50% av

prosjektbudsjettet, eksempelvis kan lønnskostnader medregnes i dette)

- Få tilført en europeisk dimensjon til lokalt arbeid

- Utvikle virksomhetene på bakgrunn av erfarings-, metode- og kunnskapsutveksling

- Bidra til kompetanseutvikling på flere plan (faglig, språk, prosjektledelse, kultur, kunnskap om

- det europeiske samarbeidet)
- Utvikle faglige nettverk
 - Profilere Oslo internasjonalt
 - Ha et nytt personalpolitisk instrument for å motivere arbeidstakere og tiltrekke seg arbeidskraft.

Vedlagt følger oversikt over de EU program som pr. i dag har norsk deltakelse. Videre følger en oversikt over de prosjekter hvor Oslo kommune deltar. (Oversikten er ikke uttømmende).

Av betydning for oss vil eksempelvis være program/ prosjekter innen sosial og forbruksspørsmål og program innen folkehelse.

Bydelens deltakelse aktualiseres når relevant prosjekt foreligger, eventuelt ved at bydelen selv initierer et prosjektforslag.

Forøvrig innbefatter bydelens samarbeidsflater også relasjoner utenom EU-systemet der dette er nødvendig. De nordiske land er aktuelle aktører i så måte.

Oppsummering:

Kommunen må forholde seg til en stadig mer sammenvevet verden med de utfordringer og muligheter som ligger i dette. Tilsvarende gjelder for kommunens underorganer som bydeler og etater.

Samarbeid gjennom deltakelse i aktuelle EU- program/-prosjekt antas å få en økende betydning i tiden fremover, også på bydelsnivå.

For å lykkes med dette blir det viktig at de prosjekter som fokuseres har en klar nytteverdi og med et forpliktende engasjement fra de berørte parter.

Således antas prosjektdeltakelse å ha en klar gevinstgivende effekt medtatt de fordeler som er gjengitt over.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

[Bydelsutvalget tar strategi for internasjonalt samarbeid, herunder bydelens deltakelse i aktuelle EU-prosjekter til orientering](#)

Tone Frønes
Bydelsdirektør

Vedlegg:

- Strategi for Oslo kommunes internasjonale samarbeid
- EU- programmer med Norsk deltakelse
- Prosjektoversikt Oslo kommune 30.06.05

Sak 156/05 Bydelsutvalgenes tilsynsansvar

Arkivsak: 200402989

Arkivkode: 026.0

Saksbehandler: Marianne Wegner Lund-Høie

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	23.08.05	94/05
Komité for trafikk, miljø og byutvikling	24.08.05	34/05
Oppvekst- og kulturkomiteen	24.08.05	52/05
Bydelsutvalget	30.08.05	156/05

BYDELSUTVALGENES TILSYNSANSVAR

Tidligere saker:

200402989 Bydelsutvalgets tilsyn (Saksnr. 107/05)

Som det fremkommer over ble sak om bydelsutvalgenes tilsynsansvar fremlagt for politisk behandling i mai. Saken ble utsatt og fremmes for ny behandling i august.

Saksfremstillingen som følger, er sammenfallende med tidligere saksfremstilling.

Forslag til vedtak er supplert med innspill fra politisk nivå i forhold til aktuelle områder for revisjon.

Saksframstilling:

Det vises til kommunerevisjonens rapport 17/2004 "Tilsyn i bydelene".

I det følgende redegjøres det for bydelsutvalgets tilsynsansvar, samt underordnede organer(politiske) ansvar i denne sammenheng. Avslutningsvis beskrives de oppgaver og det ansvar som er lagt til bydelens komiteer, arbeidsutvalg og tilsynsutvalg (for institusjoner), jamfør Bydelsreglementet

Bydelsutvalgets tilsynsrolle

Bydelsutvalget skal:

- o føre tilsyn med bydelsadministrasjonen
- o og med organer som bydelsutvalget er forpliktet til å etablere, eller som blir etablert etter initiativ fra utvalgene selv.

Bydelsutvalget kan:

- o enten føre tilsyn med hvordan etablerte organer ivaretar tilsynsansvaret sitt
 - Det å tillegge andre organer tilsynsansvar betinger at en etablerer rapporteringsrutiner slik at bydelsutvalgene kan holde seg orientert om tilsynsutøvelsen i aktuelle organer
- o eller de kan føre tilsyn direkte med tjenesteproduksjonen, myndighetsutøvelsen og forvaltningen

Bydelsutvalgenes tilsyn innebærer konkret:

- å følge med på måloppnåelse, kostnadseffektivitet, kvalitet i tjenestene, behovsdekning, overholdelse av lover, forskrifter og kommunale føringer og iverksettelse av vedtak.

I dette ligger også å føre tilsyn med utøvelsen av delegert myndighet, primært om aktiviteter er i tråd med og innenfor delegasjonsvedtakets rammer (sentrale dokumenter er månedlig økonomirapportering, tertialmeldinger/årsmelding mv)

Tilsyn kan gjennomføres enten som:

- Passivt tilsyn: dvs. å motta informasjon som følge av faste rapporteringsrutiner.
Bydelsutvalgets tilsyn blir primært ivaretatt gjennom:
 - ordinær budsjettoppfølging, tertialrapporter, årsmeldinger og øvrige meldinger som bystyret fastsetter
 - rapporteringsordninger som bydelen/bydelsutvalget selv fastsetter
- Aktivt tilsyn: dersom organet på eget initiativ setter seg inn i saker for å avdekke mulige feil/mangler.

Bydelsutvalgets utøvelse av tilsyn :

Revisjonsrapporten (17/2004) foreslår mulige innfallsvinkler som hjelp til å ivareta bydelsutvalgets tilsynsoppgaver.

Det er viktig å være bevisst på at det å utøve tilsyn er mer enn å *behandle* dokumenter. Eksempelvis vil et mulig innhold i en fast praksis/fast prosedyre for bydelsutvalgets tilsyn være å stille spørsmål om

- hvilke sammenhenger mellom plan- og resultatinformasjon det bør søkes etter
- hvilken nøkkelinformasjon en bør se etter

Aktuelle momenter ved vurdering av *konsistens* mellom plan- og resultater:

- formål, mål, strategier og tiltak
- tidsperiode
- status for oppfylte mål
- planer om (og ev. fremdrift for) nye mål
- status for avgitt resultatinformasjon
- planer om (og ev. fremdrift for) å avgi resultatinformasjon
- struktur og layout som gir god oversikt og rom for sammenholding

Aktuell *nøkkelinformasjon* i resultatrapporter:

- utvikling/fremdrift
- måloppnåelse/resultatinformasjon
- avvik/avviksforklaringer
- tiltak i relasjon til mål/korrigerende tiltak i forhold til avvik

Det er også nyttig at bydelsutvalget har rutine for å følge opp status for administrasjonens iverksettelse av vedtak, for eksempel i form av en restanseliste i tillegg til enkeltstående rapporteringer.

I tillegg vil det være aktuelt å føre tilsyn med utøvelsen av delegert myndighet.

I sin vurdering og bruk av informasjon (ev. manglende informasjon) vil det være behov for å stille spørsmål om, og vurdere

- når avvik blir viktige

- når avvik leder til kommentarer, bemerkninger, behov for supplerende informasjon
- når avvik leder til korrigerende tiltak og styringsaktivitet

Øvrige organs tilsynsplikt

Komiteenes rolle:

Komiteer opprettet av bydelsutvalget vil dersom disse er saksforberedende organ, ha et passivt tilsynsansvar i kraft av denne oppgaven.

Bydelsutvalget kan imidlertid også tillegge komiteene tilsynsoppgaver utover det passive tilsynet de har som saksforberedende organ.

Komiteene vil også ha en tilsynsrolle i kraft av det ”dybdedykk” de kan gjøre innen sin sektor.

Effekten av det tilsynet som gjøres, vil i stor grad være avhengig av om bydelsutvalgene gjør bruk av resultatinformasjonen på en systematisk og målrettet måte.

Bydelsutvalget vil imidlertid alltid ha det overordende tilsynsansvaret.

Arbeidsutvalgets rolle:

Arbeidsutvalget vil dersom dette er saksforberedende organ, ha et passivt tilsynsansvar i kraft av denne oppgaven (tilsvarende som for komiteene).

Bydelsutvalget kan imidlertid også tillegge arbeidsutvalget tilsynsoppgaver utover det passive tilsynet dette har som saksforberedende organ.

Tilsynsutvalget for institusjoner mv

Tilsynsutvalget for institusjoner med videre er et saksforberedende organ for bydelsutvalget samt utfører tilsyn på bydelsutvalgets vegne. Tilsynsutvalget har ingen selvstendig vedtakskompetanse.

(Tilsynsutvalget defineres som komite i henhold til KommuneLoven § 10 punkt 5)

Prosedyrer for utøvelse av tilsyn i bydelen.

Bydelsutvalgets tilsynsoppfølging:

Bydelsutvalgets tilsynsansvar følges opp primært ved passivt tilsyn.

Utvalget mottar jevnlig: økonomistatus (månedelig), tertialrapportering, årsmelding / årsregnskap, øvrige meldinger som bystyret fastsetter. Videre blir det rapportert på måloppnåelse – strategisk plan.

Det har tidligere vært rapportert på effektivering av de verbalvedtak som er gitt av bydelsutvalget.

Bydelsutvalget har i liten grad benyttet aktivt tilsyn (dvs. ved at de selv har satt seg inn i aktuelle saker for f. eks å avdekke feil/mangler.)

I hvilken grad dette er formålstjenlig bør diskuteres.

Bydelen er opptatt av åpenhet i sin forvaltning, ikke minst gjelder dette rapportering og informasjon til politisk organ.

I utgangspunktet bør derfor aktivt tilsyn ikke være nødvendig.

Samtidig er det å påpeke at et slikt tilsyn må betraktes som et gode for å sikre at forvaltningen utøver en best mulig praksis innen de rammer som er gitt.

Gjennomføring av tilsyn for underliggende politiske organ

Under skisseres de oppgaver og den myndighet som er gitt arbeidsutvalget, bydelens komiteer og tilsynsutvalg for institusjoner mv., jamfør Bydelsreglementet.

Arbeidsutvalget

I tråd med bydelsreglementet skal arbeidsutvalget tilrettelegge saker som skal behandles av bydelsutvalget.

Arbeidsutvalget er delegert følgende fullmakt:

Uttalelssaker der fristen ikke gjør det mulig med behandling i bydelsutvalget.

Administrative saker som ligger i grenseland for politisk behandling.

Komiteer

Bydelens komiteer er et saksforberedende organ for bydelsutvalget.

Behandler prinsipielle og retningsgivende spørsmål innenfor ansvarsområdet.

Kan reise saker av eget tiltak, men dersom de ønsker større utredningsarbeid utført av administrasjonen skal det forelegges bydelsutvalget til avgjørelse.

Komiteene har fullmakt til å avgi høringsuttalelser i de tilfeller tidsfristen hinderer behandling i bydelsutvalget.

Bydelsutvalget delegerer høringsmyndighet til trafikk, miljø- og byutvilkingsskomiteen til å uttale seg i byggesaker som ligger innenfor gjeldende regulering, der hvor trafikk, miljø- og byutvilkingsskomiteen er enstemmig

Komiteene kan selv fatte realitetsavgjørelser i de saker hvor bydelsutvalget uttrykkelig har delegert myndighet

Som det fremkommer er det ikke gitt et særkilt tilsynsansvar til komiteene eller arbeidsutvalget. De utøver imidlertid passivt tilsyn som en del av sitt saksforberedende virke, gjennom den informasjonen som de mottar.

Tilsynsutvalg for institusjoner

Som det er redegjort for tidligere er tilsynsutvalget for institusjoner mv. et saksforberedende organ for bydelsutvalget herunder at det utfører tilsyn på bydelsutvalgets vegne.

Oppsummering

I denne sak er det redegjort for det tilsynsansvar som er pålagt bydelsutvalget samt underliggende råd og utvalg. Videre er det beskrevet de tilsynsoppgaver som er gitt til bydelens komiteer og arbeidsutvalg. Det er her snakk om et passivt tilsyn. I hvilken grad det er hensiktsmessig å tillegge nevnte organer tilsynsoppgaver utover det passive tilsynet må vurderes.

Tilsvarende er gjeldende for bydelsutvalget, hvor passivt tilsyn ved mottak av informasjon gjennom rapportering, er det gjeldende.

Vesentlig ift. ovennevnte vil være at bydelsutvalget mottar den informasjon som er nødvendig for at utvalget skal kunne ivareta det ansvar som følger av Bydelsreglementet § 3-3-

(Bydelsutvalgets oppgaver og myndighetsområder)

Bydelen har utarbeidet plan for interne revisjoner for 2005, sjekklister til bruk ved revisjonene samt mal for revisjonsrapport (vedlegg). Det synes formålstjenlig at bydelsutvalget blir forelagt nevnte dokumenter både for stedsprioritering og prioritering av revisjonsmomenter.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

- 1.) Med utgangspunkt i plan for interne revisjoner i 2005 utpeker bydelsutvalget følgende steder som de ønsker å følge opp:
 - Eugene Hanssen aldershjem
 - Utleie av fortau/gatesalg
 - Oppfølging av vedtak i forhold til utleiers ansvar for oppsamling og forskriftsmessig bortskaffing av søppel /avfall fra egen virksomhet og langs egen fasade
 - Oppfølging av at utleier ikke overskrider tilmålt areal
 - Smittevernarbeidet generelt
 - Kontroll med personer med allmennfarlige smittsomme sykdommer generelt og tuberkulose spesielt
 - Oversikt og kontroll med personer som kommer til bydelen fra områder med høy forekomst av allmennfarlige, smittsomme sykdommer med spesiell vekt på tuberkulose
- 2.) Med utgangspunkt i sjekkliste for interne revisjoner gjennomfører bydelsutvalget en prioritering av følgende revisjonsmomenter_____
- 3.) Revisjonsrapport utarbeides med bakgrunn i punkt 1. og 2. og i tråd med foreliggende mal

Tone Frønes
Bydelsdirektør

Vedlegg:

Plan for interne revisjoner
Sjekkliste for revisjoner
Mal for revisjonsrapport

Sak 157/05 Status IA-arbeidet i Bydel St.Hanshaugen

Arkivsak: 200501579

Arkivkode: 0

Saksbehandler: Olav Andre Schjølberg

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalget	30.08.05	157/05

STATUS IA-ARBEIDET I BYDEL ST.HANSHAUGEN

Saksframstilling:

Bydel St. Hanshaugen inngikk samarbeidsavtalen om et mer Inkluderende arbeidsliv (IA) den 19.09.03. Vedlagt følger evaluering av IA-arbeidet i bydelen lagt frem for Arbeidsmiljøutvalget (AMU) den 15.03.05. Vedlagt følger også strategi og handlingsplan for IA- arbeidet i Bydel St. Hanshaugen for 2005 vedtatt i Arbeidsmiljøutvalget i samme møtet den 15.03.05.

Som det fremgår av evalueringen har bydelen frem til 31.12.2004 hatt en gradvis nedgang i sykefraværet siden samarbeidsavtalen ble inngått. For 2004 hadde bydelen uten Storbyavdelingen et sykefravær på 8,4% mot 9,9% i 2003.

For 1. kvartal 2005 steg imidlertid sykefraværet i bydelen til 10,8% (uten storby). Det er ikke uvanlig at sykefraværet går litt opp i 1.kvartal men vi er overrasket over at økningen er så stor. Årsakene til dette er nok sammensatte og er vanskelig å fastslå. Hver enkelt avdeling i bydelen (Service, bestiller, utfører, storby) har i etterkant av fremleggelse av statistikk i AMU, lagt frem en sak til AMU hvor de har gått nærmere inn i fraværet på tjenestesteder med høyt fravær. Dette danner igjen utgangspunkt for tiltak innen det enkelte tjenestested/avdeling. Uansett viser resultatet for 1.kvartal 2005 at bydelen fortsatt må ha fokus på og intensivere IA-arbeidet, både på det forebyggende planet og i oppfølgingen av de sykmeldte.

I tråd med handlingsplanen er Trygdeetatens Arbeidslivssenter nå i gang med å bistå de enkelte avdelinger i IA-arbeidet. Foreløpig har de bistått ved ledermøtene i utføreravdelingen og det er valgt ut 3 tjenestesteder innen utføreravdelingen som de vil yte ekstra bistand til med samlinger på tjenestestedet osv utover høsten. Etter sommerferien vil arbeidslivssenteret også bistå innenfor de andre avdelingene. Som det fremgår av handlingsplanen skal det enkelte tjenestested benytte arbeidsgrupper på hvert tjenestested som skal utarbeide handlingsplaner og iverksette minst 3 tiltak for redusert fravær/økt nærvær. Handlingsplanen og gjennomføring av tiltakene skal deretter rapporteres i forbindelse med rapportering på Helse, miljø og sikkerhet (HMS) den 20.09.05. Det vises til vedlagte handlingsplan for mer informasjon om tiltakene i handlingsplanen.

For øvrig kan det nevnes at det vil bli laget en sak til augustomtet i Arbeidsmiljøutvalget hvor det vil bli foreslått opprettelse av en overordnet IA-gruppe sammensatt blant annet av toppledelse, arbeidslivssenteret og ansattes representanter hvor hensikten blant annet vil være å koordinere arbeidet med inkluderende arbeidsliv i bydelen.

Vi håper at bydelens strategi og tiltak i handlingsplan for IA-arbeidet bidrar positivt til arbeidsmiljøet på den enkelte arbeidsplass og at sykefraværet på nytt synker i bydelen.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar status IA-arbeidet i Bydel St. Hanshaugen til orientering.

Tone Frønes
bydelsdirektør

Vedlegg: Strategi og handlingsplan for IA-arbeidet i Bydel St. Hanshaugen for 2005
Evaluering/statusrapport for arbeidet med inkluderende arbeidsliv i Bydel
St. Hanshaugen

Sak 158/05 Bydel St. Hanshaugen - økonomisk status pr. mai 2005

Arkivsak: 200500527

Arkivkode: 0

Saksbehandler: Steffen Brattøy

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	23.08.05	95/05
Oppvekst- og kulturkomiteen	24.08.05	53/05
Medbestemmelsesutvalget	25.08.05	52/05
Bydelsutvalget	30.08.05	158/05

BYDEL ST. HANSHAUGEN - ØKONOMISK STATUS PR. MAI 2005

Sammendrag:

Bydelen ligger an til et merforbruk på 15,185 mill. kroner når vi ikke tar hensyn til sentral buffer.

De lokale bufferne har blitt overført til sentral buffer, som nå er på 10,40 mill. kroner.

Status som følge av bufferavsetning kan skisseres på følgende vis:

Merforbruk uten hensyn til buffer: 15,185 mill. kroner

Ubrukt sentral buffer: 10,400 mill. kroner

Totalt merforbruk: 4,785 mill. kroner

I tillegg er det usikkerhet til noen av de sentrale avsetningene. Det er blant annet budsjettert med:

AFP og uføretrygdede (gjelder både bydel og storbyavdelingen): 1,800 mill. kroner

Merinntekt sykkelønnsrefusjoner (opprinnelig 4,500 mill. kroner): 3,968 mill. kroner

Merinntekter på 0,532 mill. kroner er budsjettjustert til avsetning sykkelønnsrefusjon fra kostnadssteder under utfører.

I tillegg foreslår bydelsdirektøren at 1.666 mill. kroner, som følge av byrådssak 143/05, overføres denne avsetningen.

Dette vil redusere inntektskravet på sykkelønnsrefusjonen til (3.968 – 1.666) 2.302 mill. kroner.

Bydelens merforbruk knytter seg i hovedsak til kostra 253 "Pleie, omsorg og hjelp i institusjon" og kostra 281 "Økonomisk sosialhjelp".

Saksframstilling:

Under følger en oversikt over budsjett, regnskap og prognoser for netto driftsutgifter for hhv. ordinært driftsbudsjett og økonomisk sosialhjelp.

Status for ordinært driftsbudsjett pr 31.05.2005

I	II	III	IV	V	VI	VII
Kap.	Dok3/2005	Per. bud. pr. 31.05.05	Regnskap pr. 31.05.05	Justert budsjett 2005	Årsprognose 2005	Avvik (V –VI)
004	350.343	159.581	153.713	368.564	371.764	-3.200

I	II	III	IV	V	VI	VII
Kap.	Dok3/2005	Per. bud. pr. 31.05.05	Regnskap pr. 31.05.05	Justert budsjett 2005	Årsprognose 2005	Avvik (V –VI)
004	27.067	16.468	18.092	39.522	41.107	-1.585

Tabellene over synliggjør prognosen for året når vi forutsetter at den sentrale bufferen på 10,400 mill. kroner er brukt.

		Avvik årsprognose		
		April	Mai	Endring
Funk.omr.				
F1	Helse, sosial og nærmiljø	1 619 000	1 871 000	252 000
F2	Oppvekst	568 000	538 000	(30 000)
F3	Pleie og omsorg	(4 496 000)	(5 609 000)	(1 113 000)
Tot. Drift		(2 309 000)	(3 200 000)	(891 000)
F4	Økonomisk sosialhjelp	(1 533 000)	(1 585 000)	(52 000)
Tot. Bydelen		(3 842 000)	(4 785 000)	(943 000)

Det er flere usikkerheter knyttet til prognosene. Det er spesielt innenfor funksjonsområde 3 ”Pleie og omsorg”, hvor det er utfordringer. Her er det reelle merforbruket når vi justerer for sentral buffer 13,2 mill. kroner. Likeledes er det utfordringer knyttet til funksjonsområde 4 ”Økonomisk sosialhjelp”, hvor merforbruk er 1,6 mill. kroner. Her er det forventet innsparinger som følge av Aetat-midlene som bydelen disponerer i 2005.

Tallene for mai, som fremkommer i tabellen over, inneholder forutsetningen om at bydelen har inndekket merforbruket i forhold til byrådssak 143/05.

Beskrivelse av status under de ulike funksjonsområdene

Den påfølgende beskrivelsen gir en detaljert statusrapport på kostrafunksjonsnivå.

Funksjonsområde 1: Helse, sosial og nærmiljø

Funk.omr. 1	Avvik årsprognose		
	April	Mai	Endring
Funk.omr. 1	1 619 000	1 871 000	252 000
hvorav			
- 100 politisk styring og kontrollorganer	(100 000)	(100 000)	0
- 120 administrasjon*	1 420 000	1 605 000	185 000
- 130 administrasjonslokaler	0	0	0
- 180 diverse fellesutgifter	0	0	0
- 190 interne serviceenheter	(200 000)	(280 000)	(80 000)
- 233 forebyggende arbeid - helse og sosial	0	0	0
- 241 diagnose, behandling og rehabilitering	32 000	50 000	18 000
- 242 råd, veiledning og sosialt forebyggende arbeid	0	0	0
- 243 tilbud til personer med rusproblemer	0	0	0
- 265 kommunalt disponerte boliger	467 000	696 000	229 000
- 273 kommunale sysselsettingstiltak	0	0	0
- 275 introduksjonsordningen	0	0	0
- 300 fysisk tilrettelegging og planlegging	0	0	0
- 320 kommunal næringsvirksomhet	0	(100 000)	(100 000)
- 335 rekreasjon i tettsted	0	0	0
- 385 andre kulturaktiviteter	0	0	0

*Sentral buffer utgjør 1,480 mill. kroner

Kostrafunksjon 100: politisk styring og kontrollorganer (hittil i år 46.350,-) (avvik år -100.000,-)

Avvik hittil i år: Avviket skyldes periodisering av møtegodtgjørelse.

Avvik årsprognose: Det er budsjettert feil i møtegodtgjørelse med ca 125.000. Det er overført kr 75.000 fra koststed 70620. Det vil si at merforbruk pr. gruppe 0 blir ca kr 50.000. På p.gr.1 er det usikkert med kopieringsutgifter, budsjett er på kr 50.000. Kostnaden varierer med antall ark osv., og fram til nå i år har det vært flere saker enn på samme tid i fjor. Antar at vi vil bruke kr 100.000, merforbruk kr 50.000

Kostrafunksjon 120: administrasjon (hittil i år -52.228,-) (avvik år 1.605.000,-)

Avvik hittil i år: Avviket skyldes blant annet at utbetaling av lønn til lærlinger tidligere i år har blitt ført på feil kostnadsted med andre kostrafunksjoner. Dette føres nå riktig og feilføringene vil bli ompostert til neste rapportering.

Avvik årsprognose: Sentral buffer utgjør 1,480 mill. kroner og er ubrukt. Reelt er det et mindreforbruk på kr. 125.000,-. Fra forrige rapportering er det en ny situasjon på for det første IT-seksjonen: To ansatte har sagt opp, og vil slutte 01.09., og dette gir en samlet innsparing på ca kr. 250.000 på lønn. Imidlertid er det mindreinntekt på kursinntekter, ca 180.000. For det annet vil det også i økonomiteam bli en stilling ledig fra 01.09., og dette gir en innsparing på kr. 160.000. På 70641 meldes et merforbruk på lønn (kr 35.000) som skyldes at en medarbeider vil jobbe 100% annet halvår, men det var budsjettert med 20% vakanse i denne stillingen.

Ellers vil de fleste koststedene gå i balanse, og på 70635 holdes tilbake de 35.000 som er budsjettert der.

Kostrafunksjon 130: administrasjonslokaler (hittil i år 0,-) (avvik år 0,-)

Avvik hittil i år: I balanse

Avvik årsprognose: Forventes balanse

Kostrafunksjon 180: diverse fellesutgifter (hittil i år -34.777,-) (avvik år 0,-)

Avvik hittil i år: Avviket skyldes midler som skal overføres fra 2004 til 2005. Disse midlene blir lagt inn i budsjettet når regnskapet for 2004 er formelt godkjent.

Avvik årsprognose: Forventes balanse

Kostrafunksjon 190: interne serviceenheter (hittil i år 316.430,-) (avvik år -280.000,-)

Avvik hittil i år: Skyldes i hovedsak periodiseringsfeil av bilforsikring som er belastet for hele året, og ingen belastning på bedriftshelsetjeneste. I tillegg er det manglende utbetalinger på IT-utgifter (periodiseringsfeil). På 70617 skyldes merforbruket periodiseringsfeil på porto. På 70615 skyldes merforbruk periodisering av husleie.

Avvik årsprognose: Kommentarer til koststed Akersbakken 27: Oppgjør fellesutgifter er kommet på kr 579.000, dvs. 179.000 mer enn budsjettert. I tillegg er det et merforbruk på kraft og nett, men det kan endre seg i løpet av året hvis strømprisene går ned. Utleier har også varslet feilbudsjettering på fellesutgiftene for 2005, men her er a-konto sendt ut allerede slik at her blir det ekstra å betale i 2006. Det arbeides med avklaringer på dette Det er budsjettert med 200.000,- i vedlikehold og det er ikke igangsatt aktiviteter knyttet til disse midlene. Disse bør holdes tilbake for å dekke merutgiftene på felleskostnader.

Siden dette er fordelte utgifter må merutgiften fordeles på alle tjenestene i A27. Serviceavdelingens andel er ca. kr 70.000. Funksjonen skal gå i balanse ved årets slutt.

Kostrafunksjon 233: forebyggende arbeid – helse og sosial (hittil i år -121.772,-) (avvik år 0,-)

Avvik hittil i år: Avviket skyldes en feil som må sees opp mot kostra 232 og 241.

Avvik årsprognose: Forventes balanse

Kostrafunksjon 241: diagnose, behandling og rehabilitering (hittil i år 142.563,-) (avvik år 50.000,-)

Avvik hittil i år: Avviket skyldes en feil som må sees opp mot kostra 233.

Avvik årsprognose: Forventes et lite mindreforbruk da en av fysioterapeutene har gått ned til en mindre stillingsbrøk.

Kostrafunksjon 242: råd, veiledning og sos. forebyggende arbeid (hittil i år 423.034,-) (avvik år 0-)
Avvik hittil i år: Skyldes bl.a. ubrukte prosjektmidler og manglende regnskapsført husleie på Rådgivningskontoret. I tillegg skyldes det høye sykelønnsrefusjoner hos Voksenforvaltningen.

Avvik årsprognose: Forventes balanse.

Kostrafunksjon 243: tilbud til personer med rusproblemer (hittil i år 331.921,-) (avvik år 0,-)
Avvik hittil i år: Avviket skyldes at avregninger for institusjonsplasser fra Rusmiddeletaten kommer etterskuddsvis.

Avvik årsprognose: Forventes balanse.

Kostrafunksjon 265: kommunalt disponerte boliger (hittil i år 290.163,-) (avvik år 696.000,-)
Avvik hittil i år: Avviket skyldes i hovedsak feilføring på kostra ved fordeling av midler til utfører. Det har hittil i år ikke vært store utgifter på drift og vedlikehold av eldreboligene. Det er forventet noe høyere utgifter fremover.

Avvik årsprognose: Forventer et mindreforbruk på grunn av at bydelen har fått lavere husleie enn budsjettet. Endringen i prognosen skyldes at man feilaktig har dobbeltbudsjettet med utgifter til baseleilighet i Casparisgate 4, og i tillegg ikke budsjettet med bostøtte inntekter.

Kostrafunksjon 273: kommunale sysselsettingstiltak (hittil i år 2.562.068,-) (avvik år 0,-)
Avvik hittil i år: Skyldes manglende periodisering.

Avvik årsprognose: Forventes balanse.

Kostrafunksjon 300: fysisk tilrettelegging og planlegging (hittil i år -163.500,-) (avvik år 0,-)
Avvik hittil i år: Skyldes at det er budsjettet en inntekt i form av overføring fra koststed 70768 (inntekt utleie fortau etc.). Det har til nå i år ikke blitt overført noe. Det vil skje en overføring før sommeren og en etter sommeren.

Avvik årsprognose: Forventes balanse.

Kostrafunksjon 320: kommunal næringsvirksomhet (hittil i år 90.180,-) (avvik år -100.000,-)
Avvik hittil i år: Skyldes at inntekt på utleie av fortau/torg er noe under periodisert budsjett. Det er heller ikke overført midler til koststed 70767 og 70769.

Avvik årsprognose: Det er budsjettet en inntekt på utleie av fortau på 1 500 000 (av disse skal kr 800.000 overføres andre koststeder). Det er usikkert om vi klarer dette, da det er budsjettet inntekt for et område som det viser seg at EBY skal ha inntekten for. Det er lite sannsynlig at vi når det stipulerte inntektskravet, og det meldes en prognose for året på kr. -100.000,-.

Kostrafunksjon 335: rekreasjon i tettsted (hittil i år 63.051,-) (avvik år 0,-)
Avvik hittil i år: Skyldes at betaling for drifting av parker ikke er utbetalt, og det er ikke brukt midler til vedlikehold foreløpig. Inntekter som skal komme fra koststed 70768, er ikke overført enda.

Avvik årsprognose: Forventes balanse.

Kostrafunksjon 385: andre kulturaktiviteter (hittil i år 60.295,-) (avvik år 0,-)
Avvik hittil i år: På koststed Kulturmidler: Frivillighetsmidler ble stort sett belastet i mai. Avvik på art 11290 under postgruppe 1 skyldes budsjettet til bydelsdag og UL, en utgift som kommer i mai/juni og sept/okt.
På koststed Bydelshus: Budsjett på inntekt ved utleie har et minusavvik på 11.000.

Avvik årsprognose: Forventes balanse, selv om det knytter seg usikkerhet til inntekt på bydelshus.

Funksjonsområde 2: Oppvekst

	Avvik årsprognose		
	April	Mai	Endring
Funk.omr. 2	568 000	538 000	(30 000)
- hvorav:			
- 201 førskole	0	20 000	20 000
- 211 styrket tilbud til førskolebarn	(230 000)	(130 000)	100 000
- 215 skolefritidstilbud	(215 000)	(215 000)	0
- 221 førskolelokaler og skyss	0	0	0
- 222 skolelokaler og skyss	0	0	0
- 231 aktivitetstilbud til barn og unge	(300 000)	(300 000)	0
- 232 forebygging - skole- og helsestasjonstjeneste	0	(150 000)	(150 000)
- 244 barneverntjeneste	0	0	0
- 251 barneverntiltak i familien	(870 000)	(870 000)	0
- 252 barnerverntiltak utenfor familien*	2 183 000	2 183 000	0

*Sentral buffer utgjør 1,313 mill. kroner

Kostrafunksjon 201: førskole (hittil i år -2.129.501,-) (avvik år 20.000,-)

Avvik hittil i år:

BUF: Avviket er ikke reelt (-2.900.000) og skyldes i hovedsak en feilbudsjettering og periodisering.

Utfører: De fleste av barnehagene har pr. mai et positivt avvik (770.000). Dette skyldes foreløpig ubrukte vikarmidler, samt noe sykelønnsrefusjoner og etterskuddsvis betaling av timelønnede vikarer. Avviket skyldes også foreløpig ubrukte midler til sivilarbeidere i barnehagene. Det er sendt ut forespørsel og tilrettelagt for å ta imot sivilarbeidere, men det er foreløpig ikke kommet svar.

Avvik årsprognose: Forventes et lite mindreforbruk.

Kostrafunksjon 211: styrket tilbud til førskolebarn (hittil i år 2.127.345,-) (avvik år -130.000,-)

Avvik hittil i år:

BUF: Avvik pr. mai +1.929.000,-. Skyldes at midlene kommer inn på andre tidspunkt enn vi ble forespeilet og periodiserte i forhold til.

Utfører: Avvik pr. mai: 198.000,-.

Avviket skyldes delvis høyere sykelønnsrefusjoner enn forventet. Dette vil gå til dekking av lønn for høyere bemanning. Tjenestestedet er i ferd med å etablere en vikarordning, som i større grad vil gi mulighet for å raskt sette inn vikarer ved sykdom. Avviket skyldes også manglende periodisering av budsjetterte refusjoner. Det er for denne permisjonen ikke budsjettert med vikar, da stillingen er planlagt holdt vakant.

Avvik årsprognose:

BUF: Prognose for året er -130.000,-. Endret prognose fra forrige mnd: +100.000

Kostræen gjelder drift av BUF, språkstimuleringsmidler og tilskudd funksjonshemmede og overføring av midler til utfører - pedagogisk fagsenter. Negativ prognose gjelder overtallig medarbeider i BUF utover de tre månedene som var budsjettert. I tillegg engangsutgifter i forbindelse med flytting av BUF som det ikke var budsjettert med. Utover dette kr. 70.000 i redusert fastlønnstilskudd siden BU vedtok å gjøre om en fysioterapeut til helsesøster. Endret prognose siden forrige måned skyldes at refusjonene for funksjonshemmede og minoritetsspråklige er høyere enn forventet på budsjetteringstidspunktet.

Kostrafunksjon 215: skolefritidstilbud (SFO) (hittil i år -96.543,-) (avvik år -215.000,-)

Avvik hittil i år:

BUF: Avvik pr. mai -469.000,-. Skyldes for høyt budsjetterte inntekter og at det erfaringsvis er flere barn på SFO høsthalvåret enn vårhalvårets siste del.

Utfører: Avvik pr. mai: 372.000,-.

Avviket skyldes i hovedsak et foreløpig mindreforbruk ved Marienlyst SFO, spesialbasen. Det er budsjettert med kapasitet til 10 barn på spesialbasen. Første halvår har det kun vært 8 barn her. Situasjonen for 2. halvår er fremdeles usikker i forhold til antall barn ved spesialbasen, men et høyere antall barn vil øke utgiften og mindreforbruket vil utjevnes. Mindreforbruket hittil i år må også sees i sammenheng med en forventet lavere aktivitet ved SFO i vårmånedene. Dette vil utjevnes mot høyere aktivitet og flere barn til høsten

Avvik årsprognose:

BUF: Avviket (-200.000,-) skyldes for høyt budsjetterte inntekter. Det er to usikkerhetsmomenter knyttet til dette området:

1) Andre bydeler motsetter seg kravet om salg av ordinære SFO plasser der hvor barn i andre bydeler benytter "våre" SFO'er. Det kan i verste fall bety bortfall av inntekter på ca. 800 000. Brev er sendt Rådhuset, og vi venter på prinsipiell avklaring mht. ordningen.

2) Vi vil få inn kostnadskrevende barn i spesialSFO og ordinærSFO fra høsten. Dette er egne barn med store behov. Det er ikke tatt høyde for dette i budsjettet. På grunn av lavere aktivitet i vår, vil dette kunne kompenseres i stor grad ved å dra inn midler fra utfører. Alt skal avklares i løpet av juni. (I verste fall kan prognosen bli 1 100 000 i mindreinntekter).

Utfører: Avvik -15.000,-. Det forventes et lite merforbruk på et av bydelens SFOTilbud som følge av høyere lønnstrinn for en overtallig baseleder som går i en assistentstilling. Det rapporteres foreløpig balanse ved spesialbasen inntil situasjonen for 2. halvår er klarlagt.

Kostrafunksjon 221: førskolelokaler og skyss (hittil i år 2.818.720,-) (avvik år 0,-)

Avvik hittil i år:

BUF: Avviket (2.555.186,-) skyldes statstilskuddet.

Utfører: Avvik 263.000,-. Avviket skyldes i hovedsak foreløpig ubrukte vedlikeholdsmidler. Behovet for vedlikehold er nå kartlagt og vedlikeholdsarbeider gjøres i henhold til denne i tillegg til fortløpende vedlikeholdsbehov.

Avvik årsprognose: Forventes balanse.

Kostrafunksjon 222: skolelokaler og skyss (hittil i år 22.511,-) (avvik år 0,-)

Avvik hittil i år: Budsjettert husleie til SFO er nå periodisert med forfall i juni. Etter en gjennomgang av arealer spesifisert pr. SFO i kontraktene med Undervisningsbygg, viser det seg nå at det er beregnet for høyt antall kvadratmeter. Dette er meldt til Undervisningsbygg. I tillegg til kontraktene med Undervisningsbygg, skal bydelen inngå avtale med Skoleetaten for bruk av sambrukslokaler. Det må forventes en leieutgift også for disse lokalene.

Avvik årsprognose: Det forventes balanse, men det er knyttet stor usikkerhet til området. Bydelen kjente ikke til leiebeløpet til Undersvinningsbygg eller kostnader knyttet til energi og renhold på budsjetteringstidspunktet. Budsjettet var en videreføring av erfaringstallene fra 2004. Med bakgrunn i beregnede arealer er budsjettert husleie dekkende i forhold til beløp i kontraktene, men det skal i tillegg betales leie til skolene for sambruksarealer. Dette beløpet er foreløpig ukjent.

Kostrafunksjon 231: aktivitetstilbud til barn og unge (hittil i år -368.686,-) (avvik år -300.000,-)

Avvik hittil i år:

BUF: Avvik pr. mai -601.000,-. Deler av avviket skyldes lønnsmidler til SLT-kontakt sentrum som finansieres av overførte midler fra 2004. Disse midlene blir lagt inn i budsjettet i juni nå som regnskapet for bydelen og overføring av midler er blitt godkjent. Videre skyldes avviket et etterslep på oppholdsbetaling barnebark og ikke fullt belegg i parkene i januar-juni.

Utfører: Avvik pr. mai: 132.000,-.

Det er forventet økt aktivitet ved fritidsklubbene utover året, blant annet i forbindelse med

åpningen av Onlinekafè ved Marienlyst fritidsklubb. Barneparkene har også et lite positivt avvik som vil utjevnes ved høyere aktivitet i sommerhalvåret. Budsjettet for drift av barneparkene er tilpasset de erfaringer bydelen har i forhold til ulikt aktivitetsnivået på vinter- og sommerhalvåret.

Avvik årsprognose: Bydelen har problemer med å få fullt belegg i barneparkene. Til tross for annonsering har ikke parkene hatt fullt belegg i januar - mai. Eventuelle flere barn i parken kan forbedre prognosen.

Kostrafunksjon 232: forebygg. – skole- og helsestasjonstjenester (hittil i år 22.231) (avvik år 0,-)

Avvik hittil i år:

BUF: Avviket (78.000,-) skyldes ikke igangsatte tiltak knyttet til psykiatrimidlene. Dette vil først bli iverksatt ut på høsten.

Utfører: Avvik pr. mai: -56.000,-.

Avviket skyldes i hovedsak lønn til overtallig kontorstilling.

Avvik årsprognose:

Utfører: Prognose for året: -150.000.

Det forventes et merforbruk på -150.000,- som er en forverring fra forrige periode. Dette skyldes lønn til overtallig stilling på helsestasjonen. Prognosen vil kunne forbedres dersom den overtallige kommer i jobb.

Kostrafunksjon 244: barneverntjeneste (hittil i år 9.420) (avvik år 0,-)

Avvik hittil i år: Avviket skyldes vakanser.

Avvik årsprognose: Forventes balanse.

Kostrafunksjon 251: Barneverntiltak i familien (hittil i år -165.289,-) (avvik år -870.000,-)

Avvik hittil i år: Avviket skyldes at vi har kjøpt inn 3 totaltiltak for ungdommer som alternativ til institusjonsplasseringer. Tiltakene er en del av strategien om å dreie tjenesten fra institusjonsbruk til tiltak i hjemmet.

Avvik årsprognose: Slik som aktivitetsnivået er pr. rapporteringstidspunktet vil det bli et merforbruk på årsbasis. Det er imidlertid usikkert hvorledes dette vil utvikle seg gjennom året, slik at situasjonen kan raskt endre seg. Må sees opp mot kostra 252

Kostrafunksjon 252: Barneverntiltak utenfor familien (hittil i år 2.460.130,-) (avvik år 2.183.000,-)

Avvik hittil i år: Skyldes at avregninger for institusjonsplasseringer føres etterskuddsvis, og at vi ut mars hadde kun tre barn/unge på institusjon mot et budsjett på 4 plasser. I april hadde vi 4 barn på institusjon. Pr 31.05.05 hadde vi 2 barn på institusjon.

Avvik årsprognose: Sentral buffer utgjør 1,313 mill. kroner og er ubrukt. Reelt mindreforbruk er kr. 870.000,-. I prognosen forventer vi bruk av de 4 plassene på institusjon ut året. Avviket i forhold til de første månedene må sees opp mot merforbruk på kostra 251.

Funksjonsområde 3: Pleie og omsorg

	Avvik årsprognose		
	April	Mai	Endring
Funk.omr. 3	-4 496 000	-5 609 000	-1 113 000
hvorav:			
- 234 aktivisering eldre og funksjonshemmede	(56 000)	(123 000)	(67 000)
- 253 pleie, omsorg og hjelp i institusjon*	(4 455 000)	(5 196 000)	(741 000)
- 254 pleie, omsorg og hjelp i hjemmet	467 000	560 000	93 000
- 261 botilbud i institusjon	(202 000)	(150 000)	52 000
- 733 transport (ordninger) for funksjonshemmede	(250 000)	(700 000)	(450 000)

*Sentral buffer utgjør 7,607 mill. kroner

Kostrafunksjon 234: aktivisering eldre og funk.hemmede (hittil i år 61.439,-) (avvik år -56.000,-)

Avvik hittil i år:

Bestiller: Avvik pr. mai +61.000,-

Skyldes avregninger for dagsenterplasser og timelister fra oppdragstakere som kommer etterskuddsvis

Utfører:

Støttekontakter i 2005 er overført til Voksenhabiliteringen og det er opprettet et nytt kostnadsted. Utbetalt lønn må omposteres fra gammelt kostnadsted og budsjettet er meldt flyttet til kostra 234.

Avvik årsprognose: Prognose for året -123.000,-.

Negativ prognose skyldes feilbudsjettering i forhold til eldresentrene. Endringen i prognose skyldes høyere utgifter til avlastning og omsorgslønn enn forventet hos Voksenforvaltningen.

Kostrafunksjon 253: pleie, omsorg og hjelp i inst. (hittil i år -4.924.947) (avvik år -5.196.000,-)

Avvik hittil i år: Avviket fordeler seg slik mellom bydelens forvaltningsområder:

BUF: Avvik +297.000 som skyldes lavere nivå på avlastningen enn forventet på budsjetteringstidspunktet.

VF: Avvik på kr. +1.747.000 skyldes at regninger for institusjonsopphold kommer etterskuddsvis og færre på institusjon (psykiatri) pr. 31.05.05 enn forventet under budsjetteringstidspunktet.

SF: Avvik -7.458.000,- som skyldes at Cathinka Guldbergsenteret får mer utbetalt 1. halvår enn 2. halvår, budsjettet er ikke periodisert i forhold til dette. Videre har bydelen ennå ikke mottatt budsjettmidler til FDV-kapital for Cathinka Guldbergsenteret. I tillegg er ikke Kommunal konkurranse redusert for momskompensasjon. Videre er det etterslep på vederlagsinntekter og mindreinntekter på salg av institusjonsplasser ("urealistiske plasser") i seniorforvaltningen.

Utfører: Avvik pr. mai: 489.000,-

Avviket skyldes i hovedsak etterslep på utbetaling av lønn til timelønnede ved Rehabiliteringsavdelingen og Lindern. Det er også erfaringsmessig forventet høyere lønnsutgifter i forbindelse med ferieavvikling i sommer. Dette regnskapsføres først i august, september.

Avvik årsprognose: Sentral buffer utgjør etter tilførsel av lokale buffere 7.607 mill. kroner. Avviket fordeler seg slik mellom bydelens forvaltningsområder:

Prognose for året -12.753.000.000,- Endret prognose fra forrige mnd: -3.499.000,-.

Prognosen fordeler seg som følger:

BUF: Årsprognose avlastning på kr. 240.000,-. prognose. Endret prognose fra forrige måned er på kr. -250.000, dette skyldes ett nytt kostnadskrevende barn.

VF: Årsprognose 111.000 på grunn av at det 31.05.05 var færre institusjonskjøp enn forventet på budsjetteringstidspunktet. Endret prognose fra forrige måned på kr. -554.000, dette skyldes i hovedsak en regnefeil.

SF: Årsprognose -13.104.000 knyttes til salg og nedtak av institusjonsplasser, mindre vederlagsinntekter og overføring av driftstilskudd. Kr. 8.550.000 av dette skyldes "urealistisk" budsjettering og må sees opp mot bydelens sentrale buffer. Prognosen er forverret med kr. 2.904.000 siden forrige måned. Dette skyldes i hovedsak justering av kontrakten for 2005 med Kommunal konkurranse (1,1 mill) etter endelig oppgjør for lønns- og prisjusteringer 2004. I tillegg svikt i salget og manglende nedtak ved CGS og KKKF og dermed planlagte kjøp i tiden etter 01.07.05 (kr. 2,3 mill). Ut

fra siste måneders erfaring regner vi med at vi 01.07.05 står igjen med 31 plasser i manglende nedtak. Vi har i prognosen tatt høyde for at disse 31 reduseres med et nedtak på 5 i måneden fram til og med desember. Videre ser vi at det å skulle kunne selge plasser nå som vi "mister" 30 plasser på CGS og samtidig som SOS skal rehabiliteres blir veldig vanskelig. Dermed vil eventuelle nedtak på salgs plassene føre til ytterligere forverring.

Utfører: Prognose resten av året: -50.000,-

Den negative prognosen skyldes for lite budsjettmidler i forhold til erfaringsmessige utbetalinger av overtid ved rehabiliteringsavdelingen. Videre er det i prognosen medregnet lønn til 2 personer som ble overført til Adamstuen etter tilbakeføringen av hjemmetjenesten fra KKKF. En av disse stillingene dekkes foreløpig av sykelønnsrefusjoner.

Kostrafunksjon 254: pleie, omsorg og hjelp i hjemmet (hittil i år 1.699.760,-) (avvik år 560.000,-)

Avvik hittil i år: Avviket fordeler seg slik mellom bydelens forvaltningsområder:

BUF: Avvik på 274.000 skyldes etterslep på timelister i forhold til avlastning og omsorgslønn, samt rom for nye vedtak.

VF: Avvik på kr. 430.000 skyldes regninger i forhold til personlig assistent og timelister på støttekontakter som kommer etterskuddsvis. I tillegg forventes det et mindreforbruk på personlig assistent.

SF: Avvik på kr. -342.000 som skyldes ikke riktig periodisering på trygghetsalarmer og overføring av ekstra midler til utfører for tre måneder.

Utfører: Avvik pr. mai: 1.293.000,-

Avviket skyldes i blant annet etterslep på timelister, men også noen feilføringer på kostra. Hjemmetjenesten forventer også høye utgifter knyttet til ferieavvikling som påløper i august og september. Videre ble overføringen av øremerkede midler til psykisk helsearbeid i Voksenhabiliteringen fra Bestilleravdelingen økt i mars. Det er foreløpig ikke iverksatt nye tiltak for disse midlene.

Avvik årsprognose: Avviket fordeler seg slik mellom bydelens forvaltningsområder:

BUF: Årsprognose på kr. 200.000. Gitt dagens nivå forventes det et positivt resultat på kr. 200.000 på omsorgslønn. Eventuelle nye barn vil kunne endre denne prognosen. Avlastningen går mot balanse. Uendret prognose.

VF: Forventer et mindreforbruk på kr. 749.000 som i hovedsak skyldes personlig assistent. Ca kr. 300.000 av dette skyldes at Uloba utbetalte oppgjør for 04 i 05. I tillegg er oppstart av en dyr BPA som var budsjettet fra april ble utsatt til mai. Endring av prognose på kr. -58.000 siden forrige måned skyldes endret vedtak.

SF: Forventer et mindreforbruk på kr. 150.000,-, dette skyldes at det fattes færre vedtak på økonomiske hjelpeordninger og merinntekter som skyldes manglende nedtak av hjemmetjenester. Endret prognose: +150.000,-.

Utfører: Prognose for året: -539.000,-

Den samlede prognosen for Utføreravdelingen under denne kostrafunksjonen er -540.000,-.

Voksenhabiliteringen rapporterer et forventet merforbruk på kr. 155.000,- som skyldes kostnader knyttet til flytting av tjenesten fra Akersbakken til Akersveien 17. Prognosen skyldes også tilpasningsbehov i lokalene i cafèen i Akersveien 17.

Hjemmetjenesten ved Adamstuen Omsorgssenter rapporterer etter mai et forventet merforbruk på kr. 384.000. Hjemmesykepleien opplever et høyt aktivitetsnivå og høyt antall vedtak. Vedtaksmengden er

ikke redusert vesentlig fra årsskifte slik det er forventet i budsjettet. Flere av distriktene går nå med overbemanning.

Kostrafunksjon 261: botilbud i institusjon (hittil i år -343.044,-) (avvik år -150.000,-)

Avvik hittil i år:

Bestiller: Avvik (16.000,-), tilnærmet balanse.

Utfører: Avvik pr. mai: -478.000,-

Avviket skyldes periodisering av budsjettert lønn til overtallige som er fordelt utover hele året. Avviket skyldes videre høye utbetalinger av energi tidlig på året. Avviket skyldes også en feilføring på kostra som vil bli korrigert neste periode.

Avvik årsprognose: Prognose resten av året: -150.000,-

Forventet merforbruket skyldes i hovedsak lønn til overtallige. Prognosen er forbedret med 52.000 fra forrige periode som skyldes innsparinger på drift.

Kostrafunksjon 733: transport for funksjonshemmede (hittil i år 764.049,-) (avvik år -700.000,-)

Avvik hittil i år: 764.000,-. Etterskuddsvise regninger.

Prognose for året: -700.000,-. Endret prognose fra forrige mnd: -450.000

Negativ prognose skyldes tapte egenandels-inntekter på grunn av en feil gjort av VST (250.000). Endret prognose fra forrige måned skyldes at bydelen endelig har fått regningene for de tre første månedene, disse regningene tilsier at selv om vi har færre brukere i 2005 enn i 2004 så kjørere disse brukeren mye mer. Dette området er vanskelig å prognostisere fordi vi kun har erfaringstall fra 2004 og dermed ikke kjenner kjøremønsteret til brukerne.

Funksjonsområde 4: Økonomisk sosialhjelp

	Avvik årsprognose		
	April	Mai	Endring
Funk.omr. 4	-1 533 000	-1 585 000	-52 000
hvorav:			
- 281 økonomisk sosialhjelp	-1 533 000	-1 585 000	-52 000

281 Økonomisk sosialhjelp:

Avvik pr. mai -1.625.000,-. Skyldes flere klienter enn forventet.

Prognose for året -1.585.000.000,-. Endret prognose fra forrige mnd: -52.000

Prognosen på dette området er svært usikker fordi det er budsjettert med en viss effekt av arbeidet på Kvalifiseringssenteret.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar økonomisk status pr. mai til orientering.

Tone Frønes
bydelsdirektør

REFERATSAKER

Periode: 15. juni 2005 - 30. august 2005

Sak nr.	Arkivsak	Tittel
28/05	200501263-1	Samråd - område- og prosessavklaring - Akersgata 51 sentrum, Gnr. 208 Bnr 37
29/05	200501347-1	Samråd - område- og prosessavklaring Fredensborgveien 24, St Hanshaugen (gnr 208 bnr 219 og 876)
30/05	200402584-6	209/360 Stortingsgata 28, bruksendring fra butikk til vinbar
31/05	200500723-5	Planinitiativ for Youngstorget - begrenset høring
32/05	200501462-1	Bruksendring til eksisterende bebyggelse - Olav Vs gate 1, 0161 Oslo
33/05	200501639-1	Tillatelse ett trinn - Tollbugata 8
34/05	200501538-1	Samråd - område- og prosessavklaring Osterhaus gate 22 (gnr 208 bnr 513 og 301)
35/05	200400114-75	Videre stenging av Bislettgata
36/05	200501553-3	Bruksendring - Bjerregaardsgate 70 GNR 218 BNR 84
37/05	200501682-2	Bruksendring - Waldemar Thranes gate 10, gnr. 217 bnr 466, del av kjeller og 1. etg. - anmodning om uttalelse
38/05	200501743-1	Rammetillatelse - Schwensens gate 9 B. Gnr. 217 bnr. 523 - bruksendring
39/05	200401487-14	Underretning om vedtak - reguleringsplan med forenklet saksbehandling - Pilestredet 25